

PHILIPS

beauty



Color Precise

HP4550

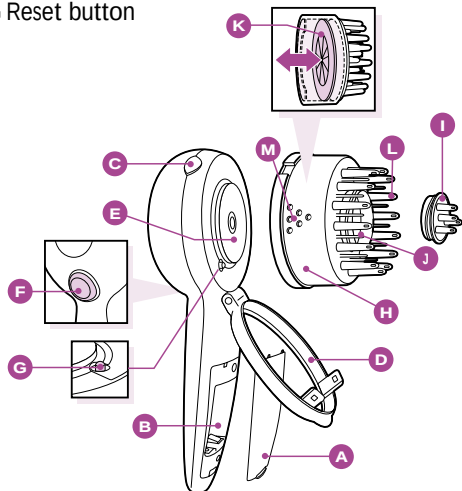
ENGLISH	4
DEUTSCH	12
FRANÇAIS	21
NEDERLANDS	29
ESPAÑOL	37
ITALIANO	45
PORTUGUÊS	53
NORSK	61
SVENSKA	69
SUOMI	77
DANSK	84
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	92
TÜRKÇE	101

Introduction

Philips Beauty has invented a new way of colouring your hair at home. It is convenient, fast and clean. With the Color Precise, the colorant is evenly and safely distributed through the hair to obtain beautiful results.

General description

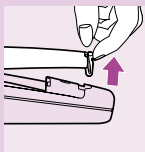
- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| A Battery cover | H Disposable Color Diffuser |
| B Battery compartment | I Lid of Color Diffuser |
| C Release button | J Filling opening |
| D Diffuser holder | K Moving disc of Color Diffuser |
| E Disc | L Pins |
| F On/Off button | M Level indication |
| G Reset button | |



Important

- ▶ Read these instructions for use carefully and look at the illustrations before you start using the appliance.
- ▶ Always read the instructions that come with your colorant before you start colouring your hair.
- ▶ Do not clean the Color Precise under the tap.
- ▶ Keep the Color Precise at a temperature between 5°C and 35°C.
- ▶ Do not use a Color Diffuser more than once.
- ▶ Always make sure you have an extra set of batteries at hand in case the batteries of the Color Precise run out while you are colouring your hair.
- ▶ Remove the batteries if you are not going to use the appliance for quite some time.
- ▶ Do not leave the Color Diffuser with colorant in the appliance after use. Remove and dispose of it safely immediately.

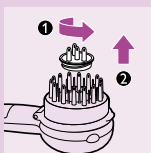
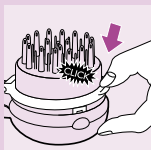
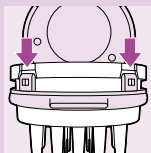
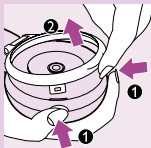
Before first use



- 1** Open the cover of the battery compartment.
- 2** Put the batteries in the appliance. Use 1.5 volt AA Philips Alkaline batteries. Make sure the + and - indications of the batteries match the indications in the battery compartment.
- 3** Close the cover of the battery compartment.

A new set of batteries allows you to use the appliance for more than 40 colouring sessions.

Preparing for colouring



- 1** Brush or comb your hair with an ordinary brush or comb to be able to move the Color Precise through your hair more easily.
- 2** Wrap a towel round your neck and shoulders to protect your clothes.
- 3** Take the Color Precise in your hand and open the diffuser holder by pressing the two release buttons simultaneously and pulling the diffuser holder towards you.
- 4** Press the reset button to make sure the disc returns to bottom position in the housing, otherwise the disposable Color Diffuser will not fit properly.
- 5** Place the disposable Color Diffuser in the diffuser holder.
Make sure the projections on the disposable Color Diffuser fit exactly into the grooves of the diffuser holder.
- 6** Snap the diffuser holder with the Color Diffuser back onto the Color Precise. You will hear a click when the diffuser holder snaps into position properly.
- 7** To open the disposable Color Diffuser, turn the lid in the centre of the Color Diffuser anticlockwise.

Preparing the colorant



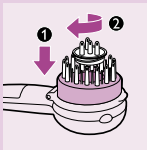
- 1** Put on the plastic gloves supplied with the colorant.

You can use the Color Precise with any permanent hair colorant on the market. Follow the mixing instructions and all the other instructions supplied with the colorant.



- 8** Start mixing the two components of the colorant.

Mix the 2 components to a smooth and uniform mixture without lumps.



- 9** Fill the disposable Color Diffuser with the colorant.

- 10** Screw the lid back onto the disposable Color Diffuser again. Make sure it is closed properly.



- 11** Pick up the Color Precise and hold it horizontally by its handle. The pins of the Color Diffuser have to point upwards. Switch the appliance on.



- 12** Switch the appliance off as soon as colorant becomes visible in the holes in the pins of the Color Diffuser. This can take 10 - 30 seconds, depending on the colorant you are using.

The Color Precise is now ready for colouring.

Colouring hair

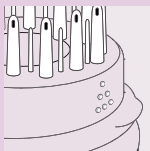


- 1** Place the pins of the Color Diffuser in your hair on top of your head and switch the Color Precise on. Make slow combing movements through the hair from the top of the head downwards.



- 2** Make sure all the pins of the Color Diffuser come into contact with the scalp.

- 3** Stop the Color Precise every now and then by taking your finger off the on/off button and make circular massaging movements to distribute the colorant through your hair evenly and precisely.



- The indication marks on the Color Diffuser tell you how much colorant is left in the diffuser.

When the colorant has been used up, you will hear a click when the disc returns to its bottom position.

- 4** Switch the Color Precise off.

- Open the diffuser holder by pressing the two release buttons simultaneously. The Color Diffuser can now be removed and disposed of.



Do not use the Color Diffuser a second time. Residues of colorant used during the previous colouring session can cause lumps and may hamper the even distribution of the colorant.

Tips

- ▶ If 100 ml (3.52 fl oz) is not enough to colour your hair (e.g. because you have long hair), fill a second, new Color Diffuser with colorant.
- ▶ There are various methods for colouring hair that is longer than shoulder length. We advise you to gather the hair and put it over one shoulder. Hold the hair with one hand and the appliance in the other hand to colour the hair ends.
- ▶ Do not remove the Color Diffuser before you have coloured your hair completely.
- ▶ When you have used two-thirds of the colorant, you can use the remaining one-third to colour any bits you may have missed.

Cleaning

Regular cleaning of the Color Precise guarantees a better colouring performance.

- ▶ Clean the Color Precise with a dry cloth. If necessary, you can use a moist cloth.

Do not use abrasives, scourers or liquids such as alcohol, petrol or acetone to clean the appliance.

Do not rinse the appliance under the tap.

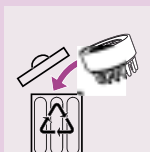
Replacement

- ▶ You can obtain new disposable colour diffusers at your local Philips dealer.
- ▶ See also 'Information and service'.

Environment

Disposable Color Diffuser

- ▶ The disposable Color Diffuser is made of 100% recyclable plastic. You can simply throw the Color Diffuser away with the normal household waste after use.



Batteries

Only dispose of the batteries when they are completely empty.

Remove the batteries when you discard the appliance. Do not throw the batteries away with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. You can also take the batteries to a Philips Service Centre, which will dispose of them in an environmentally safe way.

Information and service

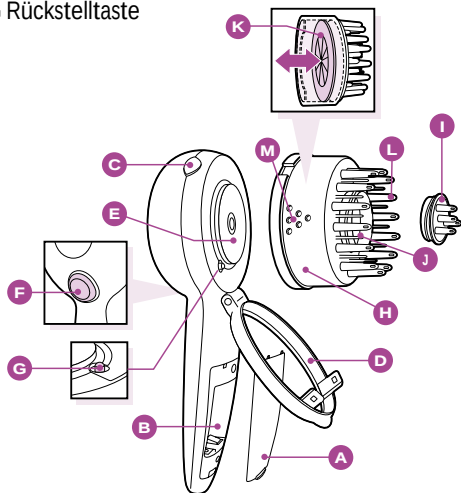
If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Einführung

Philips Beauty hat ein neues Verfahren zum Colorieren Ihrer Haare entwickelt. Sie können es zu Hause auf einfache Weise schnell und sauber anwenden. Mit dem Color Precise wird die Coloration gleichmäßig und sicher im Haar verteilt und führt zu attraktiven Ergebnissen.

Allgemeine Beschreibung

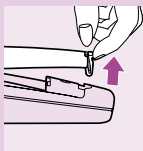
- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| A Batteriefach-
Deckel | H Einmal-Farbverteiler |
| B Batteriehalter | I Deckel des Farbverteilers |
| C Auslösetaste | J Einfüllöffnung |
| D Farbverteilerhalter | K Drehscheibe des
Farbverteilers |
| E Scheibe | L Stifte |
| F Ein-/Ausschalter | M Füllstandsanzeige |
| G Rückstelltaste | |



Wichtig

- ▶ Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, und schauen Sie sich dabei die Abbildungen an, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
- ▶ Lesen Sie auch die Gebrauchsanweisung für die Coloration durch, bevor Sie mit der Coloration beginnen.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser.
- ▶ Bewahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 5°C und 35°C auf.
- ▶ Benutzen Sie den Einmal-Farbverteiler nur ein einziges Mal.
- ▶ Achten Sie darauf, dass Sie stets Ersatzbatterien zur Verfügung haben, falls die Batterien im Gerät während der Coloration keine Energie mehr abgeben.
- ▶ Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät längere Zeit nicht zu benutzen.

Vor dem ersten Gebrauch



- 1** Öffnen Sie den Batteriefach-Deckel.
- 2** Legen Sie die Batterien ein.
Verwenden Sie in diesem Gerät 1,5V AA Batterien Philips Alkaline.

Achten Sie darauf, dass die Markierung (+) und (-) auf den Batterien mit den entsprechenden Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.

- 3** Schließen Sie den Batteriefachdeckel.

Mit einem frischen Satz Batterien können Sie mehr als 40 Colorationen durchführen.

Vorbereitung zum Colorieren

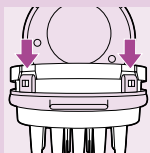
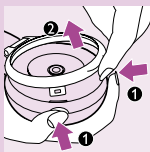
- 1** Bürsten oder kämmen Sie Ihr Haar auf gewohnte Weise, damit Sie die Stifte des Geräts mühelos durch Ihr Haar gleiten können.

- 2** Legen Sie zur Schonung Ihrer Kleidung ein Handtuch um Hals und Schultern.

- 3** Nehmen Sie das Gerät zur Hand, und öffnen Sie den Farbverteilerhalter indem Sie die beiden Auslösetasten gleichzeitig drücken und den Farbverteilerhalter auf sich zu ziehen.

- 4** Drücken Sie die Rücksteltaste, damit die Drehscheibe des Farbverters im Gehäuse die unterste Position einnimmt; sonst würde der Einmal-Farbverteiler nicht korrekt funktionieren.

- 5** Setzen Sie den Einmal-Farbverteiler in den Farbverteilerhalter ein.

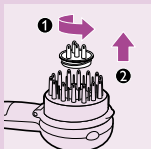


Achten Sie darauf, dass die Kerben am Einmal Farbverteiler genau in den Farbverteilerhalter hinein passen.



- 6** Setzen Sie den Farbverteilerhalter wieder in das Gerät ein.

Wenn der Farbverteilerhalter korrekt eingesetzt ist, hören Sie ein Geräusch ("Klick").



- 7** Den Einmal-Farbverteiler öffnen Sie mit einer Drehung des Deckels in der Mitte des Farbverteilers entgegen dem Uhrzeigersinn.

Die Vorbereitung der Coloration

- 1** Ziehen Sie die Kunststoff-Handschuhe an, die mit der Coloration geliefert werden.

Sie können das Gerät mit jeder handelsüblichen Coloration verwenden. Richten Sie sich bei der Zubereitung nach den Angaben auf der Verpackung der Coloration.

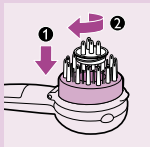


- 8** Beginnen Sie, die beiden Komponenten der Coloration zu mischen.

Achten Sie darauf, dass sich die beiden Komponenten zu einer gleichförmigen, glatten Masse ohne Klumpen vermischen.



- 9** Füllen Sie den Einmal-Farbverteiler mit der Coloration.



- 10** Schrauben Sie den Deckel wieder auf den Einmal-Farbverteiler. Achten Sie darauf, dass er ordnungsgemäß verschlossen ist.



- 11** Nehmen Sie das Gerät zur Hand, und halten Sie es waagrecht, die Stifte des Farbverteilers nach obenweisend. Schalten Sie das Gerät ein.



- 12** Schalten Sie das Gerät aus, sobald die Coloration in den Öffnungen der Stifte des Farbverteilers sichtbar wird. Das kann, je nach dem verwendeten Colorationsmittel, 10 bis 30 Sekunden dauern.

Das Gerät ist nun fertig zum colorieren.

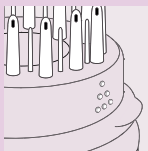
Das Haar Colorieren



- 1** Setzen Sie die Stifte des Farbverteilers in der Kopfmittle auf die Kopfhaut, und schalten Sie das Gerät ein. Bewegen Sie es mit sanft bürstenden Bewegungen durch das Haar.



- 2** Achten Sie darauf, dass alle Stifte des Farbverteilers mit Ihrer Kopfhaut in Berührung kommen.
- 3** Nehmen Sie dann und wann den Finger vom Ein-/Ausschalter, und führen Sie die



Stifte des Farbverteilers bei ausgeschaltetem Gerät an jeweils einer Stelle mit kreisenden Bewegungen durch Ihr Haar, damit sich die Coloration gründlich und gleichmäßig verteilt.

- Die Markierungen auf dem Farbverteiler zeigen an, wie viel Colorationsmittel noch im Farbverteiler verblieben ist.

Wenn sich keine Coloration mehr im Farbverteiler befindet, hören Sie ein Geräusch, das dadurch entsteht, dass die Scheibe in die Grundstellung zurückkehrt.

4 Schalten Sie das Gerät aus.

- Öffnen Sie den Farbverteilerhalter indem Sie die beiden Auslösetasten gleichzeitig drücken.

Verwenden Sie den Farbverteiler nur ein einziges Mal. Reste der Coloration können verklumpen und bei nochmaliger Verwendung verhindern, dass sich die Coloration gleichmäßig verteilt.

Hinweise

- Wenn 100 ml zum Colorieren von langem Haar nicht ausreichen, so füllen Sie einen zweiten, neuen Farbverteiler mit dem gleichen Colorationsmittel.
- Haar, das länger ist als schulterlang, lässt sich auf verschiedene Weise colorieren. Es empfiehlt sich, das Haar über eine Schulter



zusammenzufassen. Halten Sie es mit einer Hand und fassen Sie das Gerät mit der anderen Hand, um die Haarenden zu Colorieren.

- ▶ Nehmen Sie den Farbverteiler nicht aus dem Gerät, bevor Sie mit dem Colorieren fertig sind.
- ▶ Wenn Sie zwei Drittel der Coloration verbraucht haben, kann der Rest - falls erforderlich - dazu verwendet werden, das Haar nachzufärben und die Coloration zu fixieren.

Reinigung

Regelmäßige Reinigung des Geräts garantiert eine bessere Coloration.

- ▶ Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Bei Bedarf können Sie das Tuch anfeuchten und ein wenig Spülmittel auftragen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel, keine Scheuerschwämme und keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton oder Benzin.

Spülen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser ab.

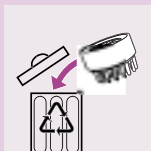
Verbrauchsartikel

- Neue Einmal-Farbverteiler sind bei Ihrem örtlichen Philips Händler erhältlich.
- Vgl. den Abschnitt "Service und Information".

Umweltschutz

Einmal-Farbverteiler

- Der Einmal-Farbverteiler ist aus 100% wiederverwertbarem Kunststoff gefertigt. Sie können ihn bedenkenlos zum Hausmüll geben.



Batterien

Nehmen Sie Batterien erst dann außer Gebrauch, wenn Sie völlig leer sind.

Auch wenn Sie das Gerät zu gegebener Zeit außer Gebrauch nehmen, so nehmen Sie bitte die Batterien heraus. - Batterien und Akkus gehören nicht zum üblichen Hausmüll! Sie sind als Verbraucher gesetzlich dazu verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus der Wiederverwertung zuzuführen. Geben Sie sie bei den öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder an Verkaufsstellen für entsprechende Geräte oder Batterien und Akkus ab. Sie können das Gerät auch dem Philips Service Center zustellen. Wir kümmern uns gern um eine ordnungsgemäße Entsorgung.

Garantie und Service

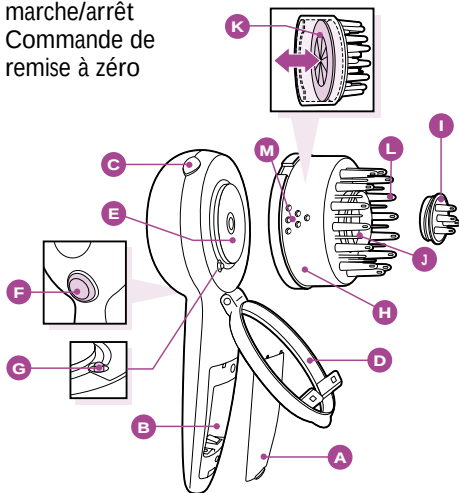
Wenden Sie sich mit Ihren Fragen, Wünschen und Problemen bitte an das Philips Service Center in Ihrem Lande. Sollte sich in Ihrem Lande kein solches Center befinden, so wenden Sie sich bitte an das Service Department von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Entnehmen Sie die Telefonnummern bitte der beigefügten Garantieschrift. Besuchen Sie uns auch auf der Homepage www.philips.com.

Introduction

Philips Beauté a inventé une nouvelle façon de colorer vos cheveux chez vous. C'est une façon simple, rapide et propre. Avec Color Precise, la coloration est répartie de façon optimale sur vos cheveux pour obtenir des résultats merveilleux.

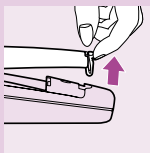
Description générale

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| A Couvercle | H Color Diffuser jetable |
| B Compartiment à piles | I Couvercle du Color Diffuser |
| C Bouton de déverrouillage | J Orifice de remplissage |
| D Support diffuseur | K Disque mobile du Color Diffuser |
| E Disque | L Picots |
| F Bouton marche/arrêt | M Indication de niveau |
| G Commande de remise à zéro | |



Important

- Lisez soigneusement les instructions en vous aidant des illustrations avant la première utilisation de l'appareil.
- Lisez également les instructions qui se trouvent sur votre colorant avant de commencer à colorer vos cheveux.
- Ne nettoyez pas le Color Precise sous l'eau du robinet.
- Conserver votre Color Precise à une température ambiante comprise entre 5°C et 35°C.
- N'utilisez pas le Color Diffuser plus d'une fois.
- Assurez-vous d'avoir toujours des piles de rechange à portée de main au cas où les piles seraient hors d'usage pendant la coloration.
- Enlevez toujours les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps.

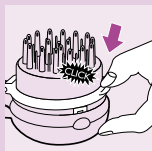
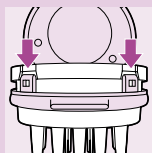
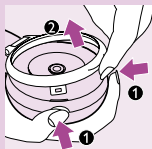
Avant la première utilisation

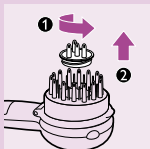
- 1** Ouvrez le couvercle.
- 2** Insérez les piles dans l'appareil. Utilisez des piles alcalines de type Philips LR03/1.5V. Vérifiez que les symboles + et - sur les piles correspondent aux signes +/- indiqués sur le compartiment à piles.
- 3** Fermez le couvercle.

Des piles neuves vous permettent d'utiliser l'appareil pendant plus de 40 utilisations.

Préparation à la coloration

- 1 Brossez ou peignez vos cheveux à l'aide d'une brosse ou d'un peigne, afin que les picots du Color Precise puissent passer plus facilement dans vos cheveux.
- 2 Mettez une serviette autour de votre cou et vos épaules pour protéger les vêtements.
- 3 Prenez le Color Precise et ouvrez le support du diffuseur en appuyant simultanément sur les deux boutons de déverrouillage et en tirant sur le support vers vous.
- 4 Appuyez sur la commande de remise à zéro pour vous assurer que le disque est bien en bas du compartiment, autrement le Color Diffuser jetable ne peut se fixer correctement.
- 5 Placez le Color Diffuser jetable dans le support.
Assurez-vous que les rainures du Color Diffuser jetable se fixent correctement dans le support du diffuseur.
- 6 Fixez le support du diffuseur avec le Color Diffuser sur le Color Precise.
 Lorsqu'il est correctement fixé, vous entendrez un clic.





- 7** Pour ouvrir le Color Diffuser jetable, tournez le couvercle au centre du Color Diffuser dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Préparation du colorant

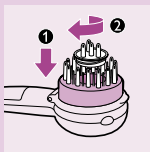


- 1** Mettez les gants en plastique fournis avec le colorant.

Vous pouvez utiliser le Color Precise avec votre propre marque de coloration permanente. Suivez les instructions indiquées sur l'emballage du colorant et suivez toutes les autres instructions.



- 8** Mélangez les composants du colorant. Assurez-vous que le mélange des composants est homogène et onctueux.



- 9** Remplissez le Color Diffuser jetable avec la coloration.

- 10** Revissez le couvercle sur le Color Diffuser jetable. Assurez-vous qu'il est correctement fermé.



- 11** Prenez le Color Precise par le manche et tenez-le en position horizontale. Les picots du Color Diffuser doivent être dirigés vers le haut. Mettez l'appareil en marche.



- 12** Arrêtez l'appareil lorsque le colorant devient visible dans les orifices des picots du Color Difuser. Cela peut durer entre 10-30 secondes selon la marque de coloration que vous utilisez.

Le Color Precise est maintenant prêt à l'emploi.

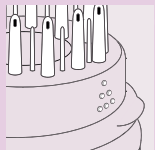
La coloration des cheveux



- 1** Placez les picots du Color Diffuseur sur le sommet de votre tête et mettez le Color Precise en marche. Faites des mouvements légers à travers vos cheveux vers les extrémités des cheveux.



- 2** Assurez-vous que les picots du Color Diffuser touchent le cuir chevelu.
- 3** Arrêtez le Color Precise de temps en temps, relâchez le bouton et faites des mouvements circulaires dans le même endroit pour une répartition égale et précise de la coloration.



- Les graduations sur le Color Diffuser vous indiquent la quantité de coloration restante.

Quand le colorant est terminé, vous entendrez un clic au moment où le disque retourne en position basse.

- 4** Arrêtez le Color Precise.



- Ouvrez le support du diffuseur en appuyant simultanément sur les deux boutons de déverrouillage. Vous pouvez maintenant retirer et jeter le Color Diffuser.

N'utilisez pas le Color Diffuser deux fois de suite
Les résidus de colorant utilisé dans la coloration
précédente pourraient affecter la répartition
optimale du colorant.

Suggestions

- Si 100 ml (3,52 fl oz) ne suffisent pas pour colorer vos cheveux (par ex. si vous avez des cheveux longs), remplissez un nouveau Color Diffuser.
- Il y a plusieurs façon de colorer des cheveux longs. Nous vous conseillons de passer vos cheveux du même côté par dessus l'épaule. Tenez les cheveux d'une main et l'appareil de l'autre et colorez les cheveux jusqu'à la pointe
- Ne retirez pas le Color Diffuser avant d'avoir coloré vos cheveux complètement.
- Après avoir utilisé deux tiers du liquide, le reste peut être utilisé pour les retouches, si nécessaire.

Nettoyage

Un nettoyage régulier du Color Precise garantit une meilleure coloration.

- Nettoyez le Color Precise à l'aide d'un chiffon humide.

N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou acetone, ni des produits abrasifs, pour nettoyer l'appareil.

Ne rincez pas l'appareil sous l'eau du robinet.

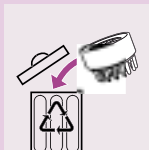
Remplacement

- Vous pouvez trouver de nouveaux embouts diffuseur jetable chez votre revendeur Philips.
- Voir également "Service et information".

Environnement

Color Diffuser jetable

- Le Color Diffuser jetable est fait 100% de matériaux recyclables. Vous pouvez donc le jeter dans les ordures ménagères après usage.



Piles

Remplacez les piles lorsqu'elles sont complètement vides.

Enlevez les piles lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet par les autorités locales. Vous pouvez également les déposer dans un Centre Service Agréé Philips où elles y seront traitées dans le respect de l'environnement.

Service et information

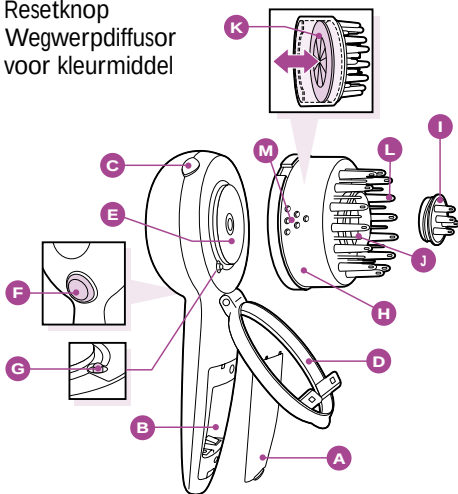
Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introductie

Philips Beauty heeft een nieuwe manier uitgevonden om uw haar thuis te kunnen kleuren. Het is gemakkelijk, snel en schoon. Met de Color Precise wordt het kleurmiddel gelijkmatig en veilig over het haar verdeeld om een mooi resultaat te bereiken.

Algemene beschrijving

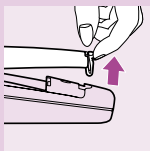
- | | |
|------------------------------------|---|
| A Deksel van het batterijvak | I Dop van de wegwerpdiffusor |
| B Batterijvak | J Vulopening |
| C Ontgrendelknop | K Beweegbare bodem van de kleurmiddeldiffusor |
| D Diffusorhouder | L Pennen |
| E Schijf | M Niveau-aanduiding |
| F Aan/uitknop | |
| G Resetknop | |
| H Wegwerpdiffusor voor kleurmiddel | |



Belangrijk

- ▶ Lees deze gebruiksaanwijzing nauwkeurig en kijk goed naar de plaatjes voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- ▶ Lees altijd de instructies horend bij het kleurmiddel voordat u uw haar gaat kleuren.
- ▶ Maak de Color Precise niet onder de kraan schoon.
- ▶ Bewaar de Color Precise bij een temperatuur tussen de 5°C en 35°C.
- ▶ Gebruik de wegwerpdifusor slechts één keer.
- ▶ Zorg er altijd voor dat u een stel reservebatterijen bij de hand heeft voor het geval dat de batterijen van de Color Precise op raken terwijl u uw haar aan het kleuren bent.
- ▶ Verwijder de batterijen als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

Voor het eerste gebruik

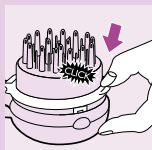
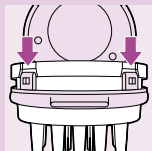
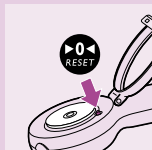
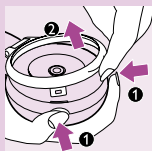


- 1** Open het deksel van het batterijvak.
- 2** Plaats de batterijen in het apparaat. Gebruik 1,5V AA Philips Alkaline batterijen. Zorg ervoor dat de + en de - aanduidingen van de batterijen overeenkomen met de aanduidingen in het batterijvak.
- 3** Sluit het deksel van het batterijvak.

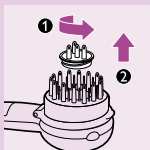
Met een stel nieuwe batterijen kunt u uw haar meer dan 40 keer kleuren.

Vorbereidingen voor het kleuren

- 1 Borstel of kam uw haar met een gewone borstel of kam om de Color Precise makkelijk door uw haar te kunnen bewegen
- 2 Wikkel een handdoek om uw nek en schouders om uw kleding te beschermen.
- 3 Neem de Color Precise in uw hand en open de diffusorhouder door tegelijkertijd op de twee ontgrendelknopjes te drukken en de diffusorhouder naar u toe te trekken.
- 4 Druk op de resetknop om ervoor te zorgen dat de schijf naar zijn laagste stand in de behuizing terugkeert, anders past de wegwerpdiffusor niet goed.
- 5 Plaats de wegwerpdiffusor in de diffusorhouder.
Zorg ervoor dat de uitsteeksels aan de wegwerpdiffusor precies in de groeven van de diffusorhouder vallen.
- 6 Klik de diffusorhouder met de wegwerpdiffusor terug op de Color Precise.



Wanneer u een klik hoort, zit de diffusorhouder goed vast.



- 7** Om de wegwerpdifusor te openen moet u de dop in het midden van de difusor linksom draaien.

Het kleurmiddel klaarmaken

- 1** Doe de plastic handschoenen aan die bij het kleurmiddel worden geleverd.

U kunt de Color Precise met ieder permanent haarkleurmiddel dat op de markt is. Volg de voorschriften voor het mengen en de overige instructies die bij het kleurmiddel geleverd worden.

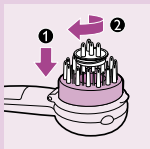


- 8** Doe de twee componenten van het kleurmiddel bij elkaar.

Meng de 2 componenten tot een glad en gelijkmatig mengsel zonder klontjes.



- 9** Vul de wegwerpdifusor met kleurmiddel.



- 10** Schroef de dop in de wegwerpdifusor. Zorg ervoor dat de difusor goed dicht zit.



- 11** Pak de Color Precise op aan het handvat en houd het apparaat horizontaal. De penen van de diffusor moeten naar boven wijzen. Schakel het apparaat in.



- 12** Schakel het apparaat uit zodra het kleurmiddel zichtbaar is in de penen van de diffusor. Dit kan 10-30 seconden duren, afhankelijk van het kleurmiddel dat u gebruikt.

De Color Precise is nu klaar voor gebruik.

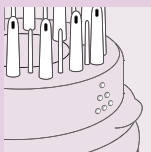
Haarkleuren



- 1** Plaats de penen van de diffusor bovenop het hoofd in het haar en schakel de Color Precise in. Maak langzame kambewegingen door het haar vanaf de bovenkant van het hoofd naar beneden.



- 2** Zorg ervoor dat alle penen van de diffusor de hoofdhuid raken.



- 3** Schakel de Color Precise zo nu en dan uit door even uw vinger van de aan/uitknop te halen en maak ronddraaiende masserende bewegingen om het kleurmiddel gelijkmatig en nauwkeurig door uw haar te verdelen.

- De aanduidingen op de diffusor laten zien hoeveel kleurmiddel er nog in de diffusor zit.

Wanneer het kleurmiddel op is, hoort u een klik op het moment dat de schijf terugkeert naar zijn laagste stand.

4 Schakel de Color Precise uit.

- Open de diffusorhouder door tegelijkertijd op de twee ontgrendelknopjes te drukken.

Gebruik de wegwerpdiffusor geen tweede keer. Resten van het kleurmiddel dat gebruikt is tijdens de vorige behandeling kunnen klontjes veroorzaken en kunnen de gelijkmatige verdeling van het kleurmiddel verhinderen.

Tips

- Als 100 ml niet voldoende is om uw haar te kleuren (bijvoorbeeld omdat u lang haar heeft), vul dan een tweede, nieuwe wegwerpdiffusor met kleurmiddel.
- Er zijn verschillende methoden om haar dat langer is dan schouderlengte te kleuren. We raden u aan al het haar bij elkaar te pakken en over één schouder te leggen. Houd het haar in één hand en het apparaat in de andere hand om de uiteinden van het haar te kleuren.
- Verwijder de wegwerpdiffusor niet voordat u uw haar volledig heeft gekleurd.
- Als u tweederde van het kleurmiddel heeft opgebruikt, kunt u het overgebleven kleurmiddel gebruiken om stukjes haar die u niet goed geraakt heeft alsnog goed te kleuren.



Schoonmaken

Regelmatig schoonmaken van de Color Precise is een garantie dat het apparaat goed zal blijven kleuren.

- Maak de Color Precise met een droge doek schoon. Indien nodig, mag u een vochtige doek gebruiken.

Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponzen of vloeistoffen zoals alcohol, petroleum of aceton om het apparaat schoon te maken.

Spoel het apparaat niet af onder de kraan.

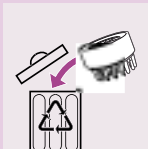
Vervangen

- Nieuwe wegwerpdiffusors zijn verkrijgbaar bij uw lokale Philips dealer.
- Zie ook onder 'Informatie en service'.

Milieu

Wegwerpdiffusor

- De wegwerpdiffusor is gemaakt van 100% herbruikbaar kunststof. U kunt de diffusor na gebruik gewoon met het normale huisvuil weggooien.





Batterijen

Gooi de batterijen alleen weg als ze helemaal leeg zijn.

Verwijder de batterijen als u het apparaat afdankt. Gooi de batterijen niet met het normale huisvuil weg, maar breng ze naar een officieel aangewezen verzamelpunt. U kunt de batterijen ook naar een Philips servicecentrum brengen, waar men ze op milieuvriendelijke wijze zal laten verwerken.

Informatie en service

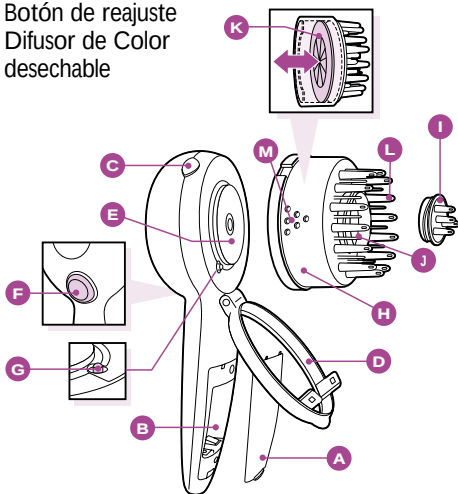
Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips Website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee' vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introducción

Philips Beauty ha inventado un nuevo método para colorear su cabello en casa. Es cómodo, rápido y limpio. Con Color Precise el colorante se distribuye uniformemente y de forma segura a través del cabello para obtener unos bonitos resultados.

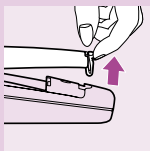
Descripción general

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| A Tapa de las pilas | I Tapa del Difusor de Color |
| B Soporte de las pilas | J Abertura de llenado |
| C Botón de liberación | K Disco móvil del Difusor de Color |
| D Soporte del difusor de Color | L Púas |
| E Disco | M Indicación de nivel |
| F Botón de encendido/apagado | |
| G Botón de reajuste | |
| H Difusor de Color desechable | |



Importante

- Antes de empezar a usar el aparato, lean cuidadosamente estas instrucciones de uso y miren las ilustraciones.
- Antes de empezar a colorear su cabello, lean siempre las instrucciones que acompañan a su colorante.
- No limpien Color Precise bajo el agua del grifo.
- Mantengan Color Precise a una temperatura entre 5°C y 35°C.
- No usen un Difusor de Color más de una vez.
- Asegúrense siempre de tener un conjunto de pilas de recambio a mano por si las pilas del Color Precise se agotan mientras están coloreando su cabello.
- Quiten las pilas si no van a usar el aparato durante algún tiempo.

Antes del primer uso

- 1** Abran la tapa de las pilas.
- 2** Pongan las pilas en el aparato. Usen pilas alcalinas Philips AA(LR03) de 1'5 voltios. Asegúrense de que las indicaciones + y - de las pilas coincidan con las indicaciones del soporte de las pilas.
- 3** Cierren la tapa de las pilas.

Un conjunto de pilas nuevas les permitirá usar el aparato durante más de 40 sesiones de coloreado.

Cómo prepararse para la coloración

1 Cepillen o peinen su cabello con un cepillo o peine normal, con el fin de que Color Precise se desplace más fácilmente por el cabello.

2 Colóquense una toalla alrededor de los hombros y el cuello para proteger su ropa.

3 Cojan el Color Precise en su mano y abran el soporte del difusor presionando al mismo tiempo los dos botones de liberación y tirando del soporte del difusor hacia Ud.

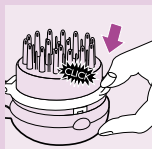
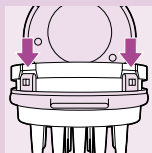
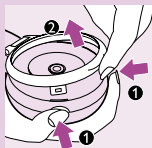
4 Presionen el botón de reajuste para asegurarse de que el disco esté en la posición inferior de la carcasa ya que, de otra forma, el Difusor de Color desechable no encajaría adecuadamente.

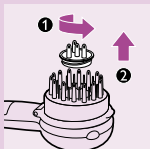
5 Coloquen el Difusor de Color desechable en el soporte del difusor.

Asegúrense de que las muescas del Difusor de Color desechable encajen exactamente en el soporte del difusor

6 Vuelvan a colocar (a presión) el soporte del difusor (con el Difusor de Color) en el Color Precise.

Al cerrarlo adecuadamente oiran un "click".





- 7** Para abrir el Difusor de Color desechable giren (en sentido antihorario) la tapa del centro del Difusor de Color.

Cómo preparar el colorante

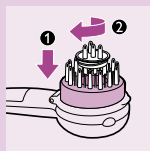
- 1** Colóquense los guantes de plástico suministrados con el colorante. Pueden usar Color Precise con cualquier tipo de tinte permanente del cabello que haya en el mercado. Usen el método de mezcla que se indique en el embalaje del colorante, y sigan todas las demás instrucciones de uso.



- 8** Empiecen mezclando los dos componentes del colorante.
Asegúrense de mezclar bien los dos componentes hasta obtener una mezcla homogénea y sin grumos.



- 9** Llenen el Difusor de Color desechable con el colorante.



- 10** Vuelvan a colocar (roscando) la tapa en el Difusor de Color desechable. Asegúrense de que esté bien cerrada.



- 11** Cojan el Color Precise y snténganlo horizontalmente por su empuñadura. Las púas del Difusor de Color deben apuntar hacia arriba. Pongan el aparato en marcha.



- 12** Apaguen el aparato tan pronto como el colorante aparezca por los agujeros de las púas del Difusor de Color. Ello tardará entre 10 y 30 segundos, dependiendo del colorante que usen.

El Color Precise está ahora listo para colorear.

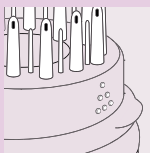
Cómo colorear el cabello



- 1** Coloquen las púas del Difusor de Color sobre la parte superior de su cabeza y pongan en marcha el Color Precise. Hagan lentos movimientos de peinado hacia abajo.



- 2** Asegúrense de que todas las púas del Difusor de Color estén en contacto con el cuero cabelludo.
- 3** De cuando en cuando paren el Color Precise retirando su dedo del botón de control, y hagan movimientos circulares de masaje en un lugar, permitiendo que el colorante se difunda por el cabello de forma uniforme y precisa.



- Las marcas indicadoras del Difusor de Color les informarán de la cantidad de colorante que queda en el difusor.

Cuando el colorante se haya terminado, oirán un "click" al volver el disco a su posición del fondo.

4 Apaguen el Color Precise.

- Presionando simultáneamente los dos botones de liberación, abran el soporte del difusor. Ahora pueden sacar y tirar el Difusor de Color.

No usen el Difusor de Color por segunda vez. Los residuos del colorante usado en la anterior sesión de coloreado pueden dar lugar a grumos e impedir la uniforme distribución del colorante.

Consejos

- Si 100 ml (3.52 fl oz) no son suficientes para colorear su cabello (por ejemplo, si tienen el cabello largo), llenen con colorante un segundo y nuevo Difusor de Color.
- Hay varios métodos para colorear el cabello con longitud superior al nivel de los hombros. Les aconsejamos que junten todo el cabello y lo pongan sobre un hombro. Cojan el cabello con una mano y el aparato con la otra para colorear las puntas del cabello.
- No quiten el Difusor de Color hasta que hayan coloreado completamente su cabello.
- Cuando hayan usado dos tercios del líquido, el resto de colorante puede usarse, si es necesario, para retocar y fijar el cabello.



Limpeza

Una limpieza regular del Color Precise garantiza un mejor funcionamiento en la coloración.

- Limpien el Color Precise con un paño seco. Si es necesario, pueden usar un paño húmedo.

No usen agentes abrasivos ni líquidos desengrasantes tales como alcohol, gasolina, o acetona, para limpiar el aparato.

No enjuaguen el aparato bajo el grifo.

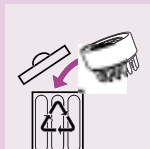
Sustitución

- Pueden obtener nuevos difusores de color desechables en su distribuidor local Philips.
- Vean también la sección "Información y Servicio".

Medio ambiente

Difusor de Color desechable

- El Difusor de Color desechable está fabricado con plástico 100% reciclable. Después de usarlo, pueden tirar el Difusor de Color a la basura normal del hogar.



Pilas

Tiren las pilas sólo cuando estén completamente agotadas.

Quiten las pilas cuando se deshagan del aparato. No tiren las pilas junto con la basura normal del hogar. Llévenlas a un lugar de recogida oficial. También pueden llevarlas a un Servicio de Asistencia Técnica de Philips, donde se desharán de ellas de un modo seguro para el medio ambiente.

Información y Servicio

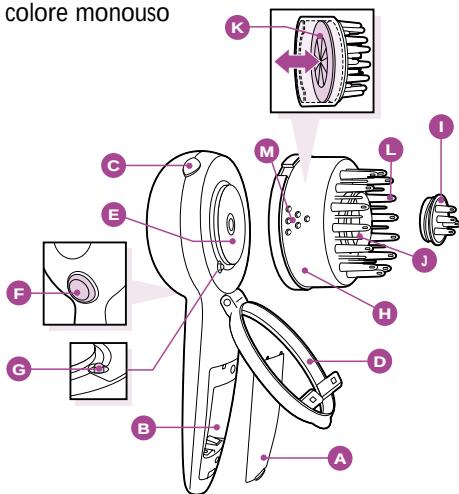
Si necesitan información o si tienen algún problema, visiten la página Web de Philips en www.philips.com, o contacten con el Servicio Philips de Información al Consumidor de su país (encontrarán los números de teléfono en el folleto de Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Información al Consumidor, consulten a su Distribuidor local Philips o contacten con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introduzione

Philips Beauty ha inventato un nuovo sistema per tingere i capelli in casa in modo rapido, semplice e conveniente. Con Color Precise, la tintura viene distribuita in modo pratico e uniforme sui capelli, per ottenere splendidi risultati.

Descrizione generale

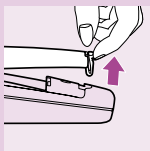
- | | |
|-------------------------------|--|
| A Coperchio batteria | I Coperchio del diffusore di colore |
| B Vano batteria | J Apertura di riempimento |
| C Pulsante di sgancio | K Disco mobile del diffusore di colore |
| D Porta diffusore | L Dita |
| E Disco | M Indicatore di livello |
| F Pulsante On/Off | |
| G Pulsante reset | |
| H Diffusore di colore monouso | |



Importante

- ▶ Prima di usare l'apparecchio, leggete attentamente le istruzioni e osservate le figure.
- ▶ Leggete sempre attentamente le istruzioni fornite con il colorante prima di iniziare a tingere i capelli.
- ▶ Non lavate Color Precise sotto l'acqua corrente.
- ▶ Conservate Color Precise ad una temperatura compresa fra 5°C e 35°C.
- ▶ Non usate il diffusore di colore più di una volta.
- ▶ Fate in modo di avere sempre in casa una scorta di batterie nel caso quelle contenute nel Color Precise si esauriscano mentre state tingendo i capelli.
- ▶ Togliete le batterie dall'apparecchio se prevedete di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo.

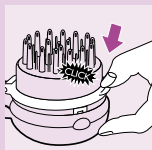
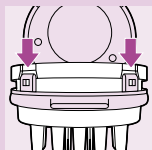
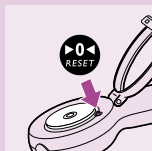
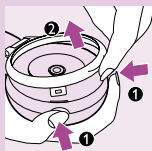
Prima di usare l'apparecchio per la prima volta

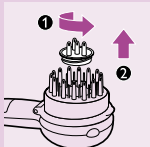


- 1** Aprite il vano batterie.
- 2** Inserite le batterie nell'apparecchio. Usate batterie alcaline Philips 1.5 volt AA. Controllate che i poli + e - corrispondano ai segni riportati sul vano batteria.
- 3** Chiudete il vano batterie. Un set nuovo di batterie vi permetterà di effettuare oltre 40 tinture.

Come prepararsi alla tintura

- 1** Spazzolate o pettinate i capelli con cura, per poter far scorrere più facilmente Color Precise fra i capelli.
- 2** Mettete un asciugamano sul collo e sulle spalle per proteggere gli abiti.
- 3** Prendete in mano Color Precise e aprite il porta diffusore premendo contemporaneamente i due pulsanti di sgancio e tirando il porta diffusore verso di voi.
- 4** Premete il pulsante di Reset per controllare che il disco sia posizionato sul fondo dell'alloggiamento, altrimenti il diffusore di colore monouso non potrà essere inserito correttamente.
- 5** Inserite il diffusore di colore monouso nel porta diffusore.
Controllate che le tacche del diffusore di colore monouso combacino perfettamente nel porta diffusore.
- 6** Rimettete il porta diffusore con il diffusore di colore all'interno del Color Precise.
Se l'apparecchio viene chiuso correttamente, si sentirà un "click".





- 7** Per aprire il diffusore di colore monouso, ruotante il coperchio al centro del diffusore di colore in senso antiorario.

Come preparare il prodotto colorante



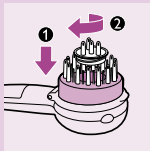
- 1** Infilate i guanti di plastica forniti con il prodotto colorante.

Potete usare Color Precise con qualsiasi prodotto colorante per capelli disponibile in commercio. Usate il metodo di miscelazione riportato sulla confezione e seguite le istruzioni fornite.



- 8** Iniziate a miscelare i due componenti della tintura.

Miscelate con cura i 2 componenti fino ad ottenere un composto liscio ed uniforme, senza grumi.



- 9** Riempite il diffusore di colore con il prodotto colorante.



- 10** Riavvitate il coperchio del diffusore di colore monouso, controllando che sia ben chiuso.

- 11** Tenete Color Precise orizzontalmente tramite l'apposita impugnatura. Le dita del diffusore devono essere rivolte verso l'alto. Accendete l'apparecchio.



- 12** Spegnete l'apparecchio non appena la tintura risulta visibile nei fori delle dita del diffusore di colore. Di norma occorrono dai 10 ai 30 secondi, secondo il tipo di prodotto colorante utilizzato.

Color Precise è pronto per tingere i capelli.

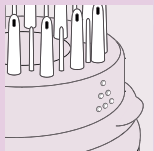
Come colorare i capelli



- 1** Appoggiate le dita del diffusore di colore sulla cute, accendete Color Precise e muovetelo delicatamente fra i capelli come se voleste spazzolarli.



- 2** Fate in modo che tutte le dita del diffusore di colore siano a contatto con la cute.
- 3** Vi consigliamo di spegnere ogni tanto il Color Precise sollevando il dito dal pulsante di controllo e di pettinare i capelli con le dita dell'apparecchio per distribuire la tintura in modo uniforme.



- Le tacche sul diffusore di colore vi diranno quanto prodotto è rimasto nel diffusore.

Quando la tintura sarà esaurita, il disco ritornerà sul fondo con un "click".

- 4** Spegnete Color Precise.



- Aprire il porta diffusore premendo contemporaneamente i due pulsanti di sgancio. A questo punto potete togliere e gettare il diffusore di colore monouso.

Non riutilizzate il diffusore di colore. I residui di una tintura precedentemente utilizzata possono formare dei grumi, rendendo più difficile una distribuzione uniforme del prodotto.

Consigli

- Nel caso 100 ml di prodotto non siano sufficienti per tingere i capelli (ad es. se avete i capelli molto lunghi), riempite un secondo diffusore di colore (nuovo).
- Esistono diversi metodi per colorare i capelli la cui lunghezza supera le spalle. Vi consigliamo di raccogliere i capelli e di metterli su una spalla. Per tingere le punte, tenete i capelli con una mano e l'apparecchio nell'altra.
- Non togliete il diffusore di colore prima di aver completato la tintura dei capelli.
- Dopo aver usato i due terzi del prodotto, se necessario, potete utilizzare la tintura rimasta per eventuali ritocchi.

Pulizia

Una regolare pulizia del Color Precise assicura risultati ottimali.

- Pulite Color Precise con un panno asciutto. Se necessario, potete anche usare anche un panno umido.

Per pulire l'apparecchio non usate prodotti abrasivi, pagliette o liquidi come alcool, benzina o acetone.

Non risciacquate l'apparecchio sotto l'acqua corrente.

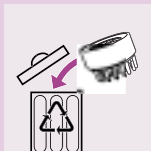
Sostituzione

- I diffusori di colore monouso sono disponibili presso il vostro rivenditore locale Philips.
- Vedere anche "Assistenza e informazioni".

Come proteggere l'ambiente

Diffusore di colore monouso

- Il diffusore di colore monouso è realizzato in plastica riciclabile al 100%. Dopo l'uso, potete quindi gettarlo insieme ai normali rifiuti domestici.



Batterie

Gettate le batterie solo quando sono completamente scariche.

Prima di mettere da parte l'apparecchio, ricordate di togliere le batterie. Non gettate le batterie insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele presso un punto per la raccolta differenziata. Potete anche portarle presso un Centro Assistenza Philips, che provvederà a eliminarle senza danneggiare l'ambiente.

Assistenza e informazioni

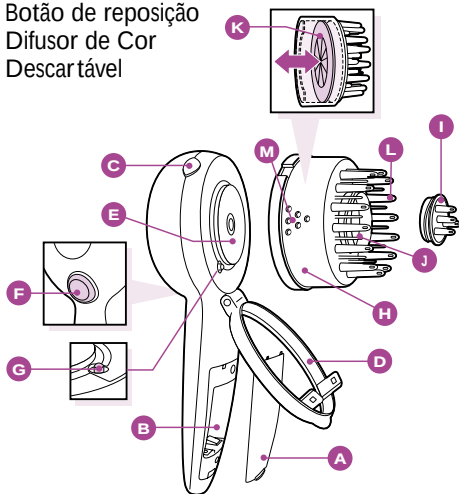
Se necessitate di assistenza o di ulteriori informazioni, vi preghiamo di visitare il nostro sito web: www.philips.com oppure di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono, vedere l'opuscolo della garanzia). Qualora nel vostro Paese non ci fosse un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introdução

Philips Beauty inventou uma nova forma de pintar o cabelo em casa. É cómodo, rápido e limpo. Com Color Precise, a tinta é distribuída de forma uniforme e com segurança por todo o cabelo, dando ótimos resultados.

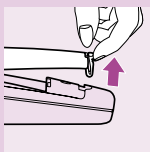
Descrição Geral

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| A Tampa das pilhas | I Tampa do Difusor de Cor |
| B Compartimento das pilhas | J Abertura de enchimento |
| C Botão | K Disco móvel do Difusor de Cor |
| D Suporte do difusor | L Dentes |
| E Disco | M Indicador de nível |
| F Interruptor ligar/desligar | |
| G Botão de reposição | |
| H Difusor de Cor Descartável | |



Importante

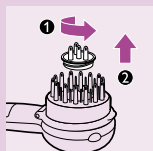
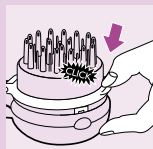
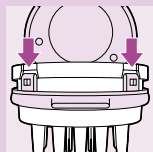
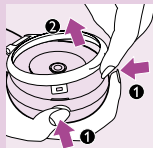
- ▶ Leia este modo de emprego com atenção e consulte as ilustrações antes de usar o aparelho pela primeira vez.
- ▶ Leia sempre as instruções que acompanham o produto colorante antes de começar a pintar o cabelo.
- ▶ Não lave o Color Precise à torneira.
- ▶ Conserve o Color Precise numa temperatura entre 5°C e 35°C.
- ▶ O Difusor de Cor só deve ser usado uma vez.
- ▶ Certifique-se que tem sempre um conjunto de pilhas extra à mão para o caso das pilhas do Color Precise começarem a falhar quando estiver a pintar o cabelo.
- ▶ Retire as pilhas se não pretender usar o aparelho durante algum tempo.

Antes da primeira utilização

- 1** Abra o compartimento das pilhas.
- 2** Coloque as pilhas no aparelho. Use pilhas Philips Alcalinas 1.5 Volts AA. Certifique-se que as indicações + e - das pilhas correspondem às marcas assinaladas no compartimento.
- 3** Feche a tampa.

Um conjunto novo de pilhas permitirá mais de 40 sessões de coloração.

Preparação para a coloração



- 1** Escove ou penteie o cabelo com uma escova ou um pente normais para que o Color Precise possa deslizar mais facilmente pelo cabelo.
- 2** Coloque uma toalha sobre os ombros e à volta do pescoço para proteger a roupa.
- 3** Segure no Color Precise e abra o suporte do difusor premindo os dois botões em simultâneo e empurrando o suporte do difusor na sua direcção.
- 4** Prima o botão 'Reset' para que o disco fique bem encaixado na posição correcta. Caso contrário, o Difusor de Cor descartável não entra no aparelho.
- 5** Coloque o Difusor de Cor descartável dentro do suporte.
Verifique se o Difusor de Cor descartável fica perfeitamente encaixado no suporte.
- 6** Introduza o suporte do difusor com o Difusor de Cor dentro do Color Precise. Se ficar bem fechado, ouvir-se-á um 'clique'.
- 7** Para abrir o Difusor de Cor descartável, rode a tampa no meio do Difusor de Cor para a esquerda.

Preparação da tinta

- 1** Coloque as luvas de plástico fornecidas com a tinta.

O Color Precise pode ser usado com todos os tipos de colorantes para o cabelo à venda no mercado. Siga o processo de mistura indicado na embalagem da tinta e todas as outras instruções de utilização.

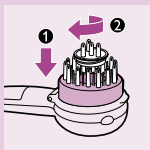


- 8** Comece por misturar os dois ingredientes da tinta.

A junção das duas partes da tinta deve formar uma mistura macia e uniforme, sem grumos.



- 9** Encha o Difusor de Cor descartável com a tinta.



- 10** Volte a enroscar a tampa no Difusor de Cor descartável. Tenha o cuidado de a deixar bem fechada.



- 11** Segure no Color Precise e mantenha-o na horizontal, seguro pela pega. Os dentes do Difusor de Cor devem ficar virados para cima. Ligue o aparelho.



- 12** Desligue o aparelho assim que a tinta ficar visível na extremidade dos dentes do Difusor de Cor. Este processo pode demorar entre 10 a 30 segundos, dependendo da tinta que estiver a usar.

O Color Precise está pronto para usar.

Coloração do cabelo

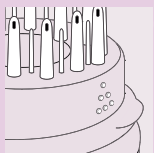


- 1** Coloque os dentes do Difusor de Cor no alto da cabeça e ligue o Color Precise. Faça movimentos lentos, de cima para baixo, como se estivesse a pentear-se



- 2** Os dentes do Difusor de Cor devem estar em contacto com o couro cabeludo.

- 3** Desligue o Color Precise de vez em quando, retirando o dedo do botão de controlo, e efectue movimentos circulares de massagem num único ponto, para permitir que a tinta se espalhe uniformemente e com precisão por todo o cabelo.



- As marcas no Difusor de Cor indicam a quantidade de tinta que ainda resta no difusor.

Quando o colorante acabar, ouvir-se-á um clique e o disco voltará à sua posição em baixo.

- 4** Desligue o Color Precise.

- ▶ Abra o suporte do difusor premindo os dois botões em simultâneo. O Difusor de Cor poderá, então, ser retirado e deitado fora.

Não volte a usar o mesmo Difusor de Cor. Os resíduos da tinta usada na sessão de coloração anterior podem provocar grumos e impedir a distribuição uniforme da tinta.

Sugestões

- ▶ Se 1 dl (3.52 fl oz) de tinta não for suficiente para pintar o seu cabelo (por ser muito comprido, por exemplo), encha um novo Difusor de Cor com mais tinta.
- ▶ Há vários métodos para pintar cabelos que ultrapassem muito o nível dos ombros. Aconselha-se que junte o cabelo e o coloque todo sobre um dos ombros. Segure o cabelo com uma mão e o aparelho com a outra para pintar as pontas.
- ▶ Não retire o Difusor de Cor antes de ter coberto todo o cabelo com a tinta.
- ▶ Quando chegar a dois terços do líquido, a tinta que restar pode ser usada para retoques e para fixar o cabelo, se for necessário.



Limpeza

Uma limpeza regular do Color Precise garante melhores resultados.

- ▶ Limpe o Color Precise com um pano seco. Se necessário, use um pano humedecido.

Não use abrasivos, esfregões ou líquidos como álcool, petróleo ou acetona para limpar o aparelho.

Não enxague o aparelho à torneira.

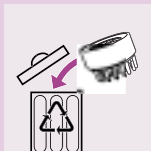
Substituição

- ▶ Os difusores de cor descartáveis novos podem ser adquiridos no seu agente Philips habitual.
- ▶ Consulte a secção "Assistência e informação".

Meio ambiente

Difusor de Cor Descartável

- ▶ O Difusor de Cor descartável é feito de plástico 100% reciclável. Após a sua utilização pode, simplesmente, deitar o Difusor de Cor fora junto com o seu lixo doméstico normal.



Pilhas

Só deve deitar as pilhas fora quando estiverem totalmente vazias.

Retire as pilhas quando se desfizer do aparelho. Não deite as pilhas para o seu lixo doméstico normal. Coloque-as nos ecopontos próprios. Também poderá levá-las a um Centro de Assistência Philips que se encarregará desse serviço por si.

Assistência e informação

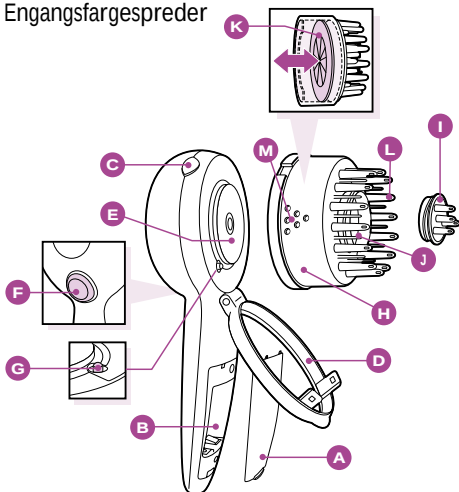
Se necessitar de assistência ou de informações ou se tiver qualquer problema, por favor visite o endereço da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Assistência ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um desses Centros no seu País, dirija-se a um agente Philips ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introduksjon

Philips Beauty har utviklet en ny metode De kan bruke når De skal farge håret hjemme, en praktisk metode som gjør at fargingen går fort og greit og uten søl. Med Color Precise fordeles fargen jevnt og fint i håret, og resultatet blir flott.

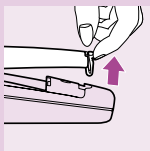
Generell beskrivelse

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| A Batterideksel | I Lokk til fargespreder |
| B Batteriholder | J Påfyllingsåpning |
| C Utløserknapp | K Bevegelig skive til fargespreder |
| D Fargesprederholder | L Tapper |
| E Skive | M Nivåindikator |
| F Av/på-knapp | |
| G Tilbakestillingsknapp | |
| H Engangs fargespreder | |



Viktig

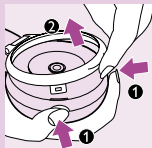
- Les denne bruksanvisningen nøye, og se på illustrasjonene før De begynner å bruke apparatet.
- Les alltid bruksanvisningen som følger med hårfargingsmiddelet før De begynner å farge håret.
- Ikke rengjør Color Precise under springen.
- Oppbevar Color Precise ved en temperatur på mellom 5°C og 35°C.
- Ikke bruk en fargespreder mer enn én gang.
- Pass alltid på at De har et ekstra sett med batterier i tilfelle batteriene i Color Precise går tomme mens De holder på å farge håret.
- Ta batteriene ut av apparatet hvis det skal stå ubrukt over lang tid.

Før første gangs bruk

- 1** Åpne batteridekselet.
- 2** Sett inn batteriene i apparatet.
Bruk 1,5 volts AA Philips Alkaline-batterier.
Pass på at batteriene settes inn riktig vei; se symbolene + og - på batteriene og batteriholderen.
- 3** Lukk batteridekselet.

Med et nytt sett batterier kan apparatet brukes til farging mer enn 40 ganger.

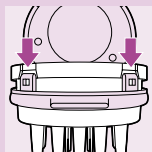
Klargjøring før farging



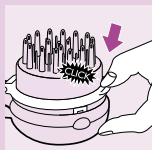
- 1 Børst eller gre håret med en vanlig børste eller kam, slik at Color Precise lett kan føres gjennom håret.



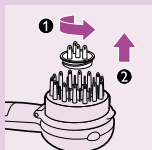
- 2 Legg et håndkle rundt nakke og skuldrer for å unngå søl på klærne.



- 3 Hold i Color Precise med den ene hånden, og bruk den andre hånden til å åpne fargesprederholderen ved å trykke på de to utløserknappene samtidig og trekke fargesprederholderen mot Dem.



- 4 Trykk på tilbakestillingsknappen for å sikre at skiven ligger helt nederst i apparatet. Hvis den ikke gjør det, vil ikke engangsfargesprederen kunne settes inn.



- 5 Sett engangsfargesprederen inn i fargesprederholderen.

Kontroller at sporene på engangsfargesprederen passer helt nøyaktig i fargesprederholderen.

- 6 Sett fargesprederholderen med fargesprederen tilbake på Color Precise. Fargesprederholderen settes på plass med et klikk.

- 7 Åpne engangsfargesprederen ved å dreie lokket midt på fargesprederen mot klokken.

Klargjøre hårfargingsmiddelet

- 1** Ta på Dem plasthanskene som følger med hårfargingsmiddelet.

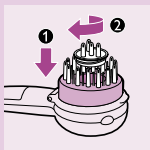
De kan bruke Color Precise med alle typer permanente hårfargingsmidler som er på markedet. Bruk blandemetoden som er angitt på pakningen med hårfargingsmiddelet, og følg veiledningen.



- 8** Bland de to komponentene i hårfargingsmiddelet.
Bland de to komponentene i hårfargingsmiddelet.



- 9** Fyll engangsfargesprederen med hårfargingsmiddelet.



- 10** Skru lokket på engangsfargesprederen igjen. Kontroller at det sitter godt fast.



- 11** Ta tak i håndtaket på Color Precise, og hold apparatet vannrett. Tappene på fargesprederen skal peke oppover. Slå apparatet på.



- 12** Slå apparatet av når hårfargingsmiddelet kommer til syne i hullene i tappene på fargesprederen. Dette kan ta 10-30 sekunder, avhengig av hårfargingsmiddelet De bruker.

Color Precise er nå klar til bruk.

Slik farger De håret

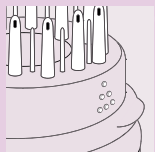


- 1** Hold tappene på fargesprederen mot hodebunnen. Begynn på toppen av hodet, slå Color Precise på, og før apparatet nedover med sakte børstebevegelser.



- 2** Pass på at alle tappene på fargesprederen kommer i kontakt med hodebunnen.

- 3** Stopp fargesprederen med jevne mellomrom ved å slippe kontrollknappen, og før apparatet rundt med masserende sirkelbevegelser på ett sted, slik at hårfargingsmiddelet spres jevnt og nøyaktig ut i håret.



- Målemerkene på fargesprederen viser hvor mye hårfargingsmiddel som er igjen i sprederen.

Når hårfargingsmiddelet er brukt opp, vil De høre et klikk når skiven kommer helt ned i bunnposisjon igjen.

- 4** Slå Color Precise av.



- ▶ Åpne fargesprederholderen ved å trykke på de to utløserknappene samtidig. Fargesprederen kan nå tas ut og kastes.

Ikke bruk en fargespreder flere ganger. Rester av hårfargingsmiddelet som ble brukt første gang, kan gjøre at det oppstår klumper i blandingen, og dette kan føre til at hårfargingsmiddelet ikke fordeles jevnt i håret.

Tips

- ▶ Hvis 100 ml ikke er nok til å farge håret Deres (f.eks. fordi De har langt hår), fyller De en ny fargespreder med hårfargingsmiddel.
- ▶ Lengre enn skulderlangt hår kan farges på ulike måter. Vi anbefaler at De samler håret over en av skuldrene. Hold håret i den ene hånden og apparatet i den andre når De skal farge hårtuppene.
- ▶ Ikke ta ut fargesprederen før De har farget hele håret.
- ▶ Når De har brukt opp to tredjedeler av væsken, kan resten om nødvendig brukes til å fikse på og friske opp håret.

Rengjøring

Regelmessig rengjøring av Color Precise anbefales for å sikre best mulig resultater ved hårfarging.

- ▶ Rengjør Color Precise med en tørr klut. Om nødvendig kan De også bruke en fuktig klut.

Ikke bruk slipemidler, skurepulver eller væsker som alkohol, bensin eller aceton til å rengjøre apparatet.

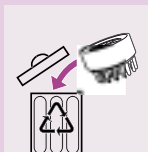
Ikke skyll apparatet under springen.

Utskifting

- ▶ De kan få tak i nye engangsfargespredere hos Deres lokale Philips-forhandler.
- ▶ Se også "Garanti og service".

Miljø

Engangsfargespreder



- ▶ Engangsfargesprederen er laget av 100 % resirkulerbar plast. De kan derfor ganske enkelt kaste fargesprederen i det vanlige husholdningsavfallet etter bruk.

Batterier

Bare kast batteriene når de er helt tomme.

Fjern batteriene før De kaster apparatet. Ikke kast batteriene i det vanlige husholdningsavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted. De kan også levere batteriene til et Philips-servicesenter, som vil kvitte seg med dem på en miljøvennlig måte.

Garanti og service

Hvis De trenger service eller informasjon, kan De se Philips' Web-område på www.philips.com eller kontakte Philips Kundetjeneste i landet hvor De befinner Dem (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor De befinner Dem, kan De kontakte Deres lokale Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

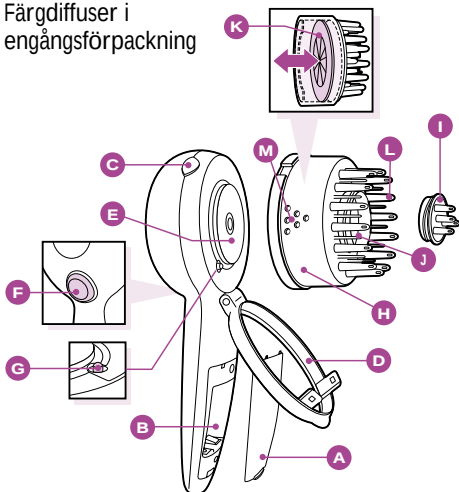
Introduktion

Philips Beauty har uppfunnit ett nytt sätt att färga håret hemma. Bekvämt, snabbt och rent. Med Color Precise blir färgningen jämn och säkert fördelad över hela håret för att ge ett vackert resultat.

Allmän beskrivning

A Batterilucka
B Batterihållare
C Frigöringsknapp
D Diffuserhållare
E Fack
F Av/på-knapp
G Återställningsknapp
H Färgdiffuser i engångsförpackning

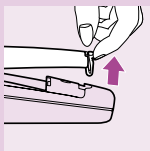
I Lock till färgdiffusern
J Påfyllningsöppning
K Rörligt färgdiffuserfack
L Stift
M Nivåindikator



Viktigt

- ▮ Läs den här bruksanvisningen noga innan du använder apparaten och studera illustrationerna.
- ▮ Läs alltid de bruksanvisningar som följer med färgningsmedlet innan du färgar håret.
- ▮ Color Precise får inte rengöras i rinnande vatten.
- ▮ Förvara Color Precise vid en temperatur på mellan 5°C och 35°C.
- ▮ Använd bara färgdiffusern en gång.
- ▮ Se alltid till att ha extra batterier till hands om batterierna i Color Precise skulle laddas ur medan du färgar håret.
- ▮ Ta ut batterierna om du inte tänker använda apparaten under en längre tid.

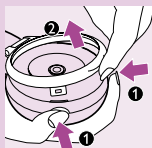
Före första användning



- 1** Öppna batteriluckan.
- 2** Sätt in två batterier i apparaten. Använd 1,5 volts alkaliska batterier av typ AA från Philips. Se till att markeringarna för + och - på batterierna stämmer överens med dem i batterihållaren.
- 3** Stäng batteriluckan.

Med nya batterier kan du använda apparaten till mer än 40 färgningar.

Förbereda färgning

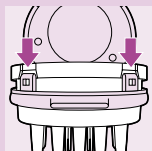


1 Borsta eller kamma håret med en vanlig borste eller kam så att Color Precise kan föras genom håret lätt och smidigt.

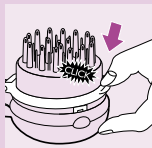
2 Lägg en handduk runt halsen och axlarna för att skydda kläderna.



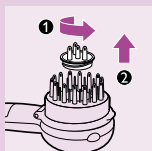
3 Håll Color Precise i handen och öppna diffuserhållaren genom att samtidigt trycka in de två frigöringsknapparna och dra diffuserhållaren mot dig.



4 Tryck på återställningsknappen så att facket hamnar i det undre läget i magasinet ordentligt, annars passar inte engångsdiffusern in på plats.



5 Sätt in färgdiffusern i sin hållare. Se till att skårorna på färgdiffusern passar in exakt i hållaren.



6 Snäpp fast diffuserhållaren med färgdiffusern på Color Precise. Det hörs ett "klick" när det är riktigt gjort.

7 För att öppna färgdiffusern vrids du locket på mitten av den moturs.

Förbereda färgmedlet

- 1** Ta på dig de plasthandskar som följer med förpackningen.

Du kan använda Color Precise med alla de varaktiga färgmedel som finns på marknaden. Använd den blandningsmetod som anges på respektive förpackning, och följ alla övriga anvisningar.

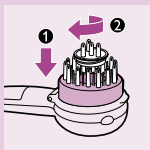


- 8** Börja blanda ihop färgmedlets två komponenter.

De två komponenterna ska bilda en slät och homogen blandning utan klumpar.



- 9** Fyll färgdiffusern med färgmedlet.



- 10** Skruva tillbaka locket på färgdiffusern. Se till att det är ordentligt stängt.



- 11** Ta sedan upp Color Precise i handtaget och håll den vågrätt. Stiften ska vara vända uppåt. Starta.



- 12** Stäng av Color Precise så fort du ser att färgmedlet tränger fram i stiftens hål. Det tar cirka 10-30 sekunder beroende på vilket typ av färgmedel du använder.

Color Precise är nu klar för färgning.

Färga håret



- 1** Sätt färgdiffuserna stift mot håret på hjässan och starta Color Precise. Kamma långsamt nedåt mot topparna av håret.



- 2** Alla stift på färgdiffusern ska komma i kontakt med hårbotten.
- 3** Stanna Color Precise då och då genom att ta bort fingret från reglaget, och gör mjuka cirkelrörelser på stället så att färgmedlet sprids i håret jämnt och exakt.



- Nivåindikatorn visar hur mycket färgmedel som finns kvar i färgdiffusern.

När färgmedlet tagit slut hör du ett klick och facket återgår till det nedre läget.

- 4** Stäng av Color Precise.

- Öppna diffuserhållaren genom att samtidigt trycka på de två frigöringsknapparna. Nu kan du ta bort färgdiffusern och kasta den.



Använd inte färgdiffusern mer än en gång. Rester av det färgmedel du använde första gången kan bilda klumpar och göra att det blir svårt att få en jämn fördelning av det nya färgmedlet.

Tips

- Om 100 ml inte räcker för att färga ditt hår (om du t.ex. har långt hår) ska du fylla en andra färgdiffuser och ha den till hands.
- Det finns flera metoder för att färga hår som räcker längre än till axlarna. Vi rekommenderar att du samlar upp håret och lägger det över ena axeln. Håll sedan håret i ena handen och färgdiffusern i den andra för att färga topparna.
- Ta inte bort färgdiffusern förrän du är helt färdig med färgningen över hela håret.
- När du har använt två tredjedelar av vätskan kan återstående färgmedel användas för förbättringar och fixering av håret om det behövs.

Rengöring

Regelbunden rengöring av Color Precise garanterar ett bättre resultat.

- Gör ren den med en torr trasa. Om det behövs kan du använda en fuktad trasa.

Använd inte frätande eller nötande medel eller alkohol, bensin eller aceton för att rengöra apparaten. Skölj inte av apparaten under vattenkranen.

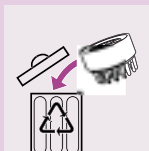
Byte

- ▶ Du kan köpa nya färgdiffuserförpackningar hos din lokala Philips-återförsäljare.
- ▶ Se också avsnittet 'Service och information'.

Miljön

Färgdiffuser i engångsförpackning

- ▶ Engångsförpackningen är gjord av plast som är återvinningsbar till 100 %. Du kan därför kasta färgdiffusern i dina vanliga hushållssoper efter användning.



Batterier

Avyttra batterierna först när de är helt tomma.

Ta ut batterierna när du kastar apparaten. Kasta dem inte i vanligt hushållsavfall utan lämna dem på en av din kommun godkänd uppsamlingsplats. Du kan också ta med dem till Philips serviceombud som avyttrar dem på ett för miljön säkert sätt.

Service och Information

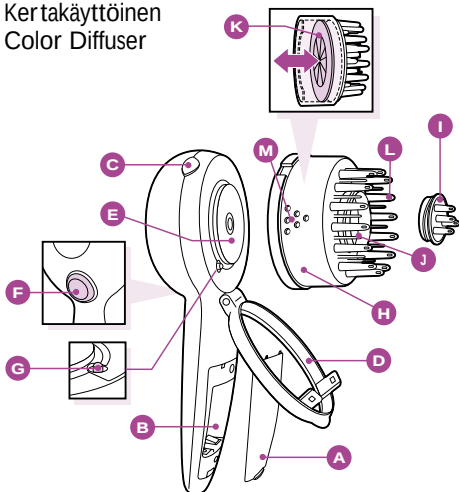
Om du behöver service eller information, eller om du har problem, ska du söka upp Philips webbsida på adress www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer hittar du i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land, ska du vända dig till din lokala återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Johdanto

Philips Beauty on kehittänyt uuden tavan värjätä hiukset kotona. Se on kätevä, nopea ja siisti tapa. Color Precisen avulla hiusväri on helppo levittää tasaisesti ja turvallisesti, niin että saadaan kaunis lopputulos.

Laitteen osat

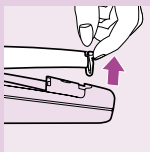
- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| A Paristolokeron kansi | I Color Diffuserin kansi |
| B Paristolokero | J Täyttöaukko |
| C Irrotuspainike | K Color Diffuserin |
| D Värinlevittimen pidin | liikkuva levy |
| E Levy | L Tapit |
| F Käynnistuspainike | M Värimääränilmaisimet |
| G Palautuspainike | |
| H Kertakäyttöinen | |
| Color Diffuser | |



Tärkeää

- Lue käyttöohje ja katso kuvat, ennen kuin alat käyttää laitetta.
- Lue myös hiusvärin käyttöohje, ennen kuin alat värjäyksen.
- Älä huuhtelee Color Precisea vesihanan alla.
- Säilytä Color Precise 5cC - 35cC:n lämpötilassa.
- Käytä Color Diffuseria vain kerran.
- Pidä aina varalla uusia paristoja siltä varalta, että paristot loppuvat kesken hiusten värjäyksen.
- Poista paristot, jos et aio pitkään aikaan käyttää laitetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa



1 Avaa paristolokeron kansi.

2 Aseta paristot laitteeseen.

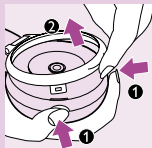
Käytä 1,5 voltin Philips Alkaline -paristoja, koko AA (R6).

Pidä huoli että paristojen plus- ja miinusmerkit tulevat paristolokeron vastaavien merkkien kohdalle.

3 Sulje paristolokeron kansi.

Uusilla paristoilla laitetta voidaan käyttää yli 40 värjäyskertaa.

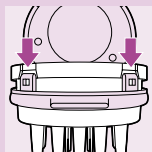
Värjäykseen valmistautuminen



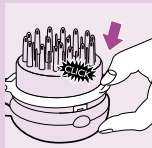
- 1 Harjaa tai kampa hiukset selviksi tavallisella harjalla tai kammalla, niin että Color Precise liikkuu helposti hiuksia pitkin.



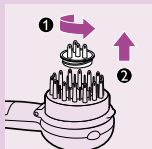
- 2 Suojaa vaatteet kietomalla pyyheliina niskan ja hartioiden ympäri.



- 3 Ota Color Precise käteen ja avaa värinlevittimen pidin painamalla yhtäikaa molempia irrotuspainikkeita ja vetämällä pidintä itseesi päin.



- 4 Varmista, että levy on kotelossa alasennoissa painamalla palautuspainiketta, muuten Color Diffuser ei sovi kunnolla paikalleen.

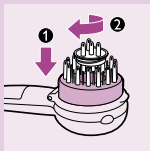


- 5 Aseta kertakäyttöinen Color Diffuser värinlevittimen pitimeen. Varmista, että Color Diffuserin pykälät asettuvat tarkasti paikalleen värinlevittimen pitimeen.

- 6 Napsauta värinlevittimen pidin Color Diffuserin kanssa takaisin Color Preciseen. Kuulet napsahduksen, kun pidin sulkeutuu kunnolla.

- 7 Kertakäyttöinen Color Diffuser avataan kiertämällä Color Diffuserin keskellä olevaa kantta vastapäivään.

Värin valmistaminen



- 1** Vedä käteen hiusvärin mukana olevat muovikäsineet.

Color Precisea voi käyttää kaikkien markkinoilla olevien kestohiusvärien kanssa. Sekoita hiusväri pakkauksessa olevan ohjeen mukaan ja noudata kaikkia muitakin pakkauksen ohjeita.

- 8** Sekoita hiusvärin aineet keskenään. Sekoita hiusväri tasaiseksi, niin ettei siihen jää kokkareita.

- 9** Täytä kertakäyttöinen Color Diffuser hiusvärillä.

- 10** Kierrä kansi takaisin kertakäyttöisen Color Diffuserin päälle. Sulje kansi huolellisesti.

- 11** Tartu Color Preciseen ja pidä sitä kahvasta vaaka-asennossa. Color Diffuserin tappien tulee osoittaa ylöspäin. Käynnistä laite.

- 12** Katkaise virta, heti kun hiusväriä alkaa näkyä Color Diffuserin tappien rei'istä. Käytetystä hiusväristä riippuen tähän voi kulua 10 - 30 sekuntia.

Color Precise on nyt valmis hiusten värjäämiseen.

Hiusten värjääminen

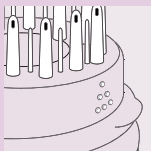


- 1 Aseta Color Diffuserin tapit päälle ja käynnistä Color Precise. Tee hitaita kampaussvetoja alaspäin.



- 2 Pidä huoli, että kaikki Color Diffuserin tapit koskettavat hiuspohjaa.

- 3 Pysäytä Color Precise aika ajoin nostamalla sormi pois käynnistuspainikkeelta ja pyöritä laitetta samassa kohdassa, niin että hiusväri leviää hiuksiin tasaisesti ja tarkasti.



- Color Diffuserin värimäärän ilmaisimet osoittavat, miten paljon hiusväriä on jäljellä.

Kun hiusväri on käytetty loppuun, kuulet napsahduksen kun levy palautuu ala-asentoon.

- 4 Katkaise laitteesta virta.

- Avaa värinlevittimen pidin painamalla samanaikaisesti molempia avauspainikkeita. Nyt voit irrottaa Color Diffuserin ja heittää pois

Älä käytä Color Diffuseria uudelleen. Edellisestä kerrasta jäänyt hiusväri voi tukkia reikiä, jolloin väri ei leviä tasaisesti.



Vinkkejä

- Jos 100 ml hiusväriä ei riitä (esim. koska hiukset ovat pitkät), täytä toinen uusi Color Diffuser hiusvärillä.
- On useita tapoja värjätä hartioiden alapuolelle ulottuvat hiukset. Suosittelemme, että keräät hiukset yhteen ja asetat ne toiselle olkapäälle. Pidä toisella kädellä kiinni hiuksista samalla kun levität väriä hiuslatvoihin toisella kädellä.
- Älä irrota Color Diffuseria, ennen kuin olet lopettanut värjäämisen.
- Kun hiusväristä on käytetty kaksi kolmannesta, loppu voidaan tarvittaessa käyttää korjailuun ja paranteluun.

Puhdistus

Color Precisen säännöllinen puhdistus takaa paremman lopputuloksen.

- Pyyhi Color Precise puhtaaksi kuivalla liinalla. Tarvittaessa voit kostuttaa liinan.

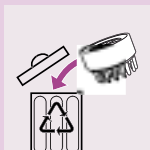
Älä käytä laitteen puhdistamiseen naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita, kuten alkoholia bensiiniä tai asetonia.

Älä huuhtelee laitetta vesihanan alla.

Varaosat

- Uusia kertakäyttöisiä värinlevittämiä on saatavissa paikalliselta Philips-kauppiaalta.
- Katso myös kohta 'Huolto ja neuvonta'.

Ympäristöasiaa



Kertakäyttöinen Color Diffuser

- Kertakäyttöinen Color Diffuser on valmistettu kokonaan kierrätettävästä muovista. Käytön jälkeen voit heittää Color Diffuserin pois tavallisen talousjätteen mukana.

Paristot

Hävitä paristot vasta kun ne ovat aivan tyhjä.

Poista paristot ennen kuin hävität laitteen. Älä heitä paristoja tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Huolto ja neuvonta

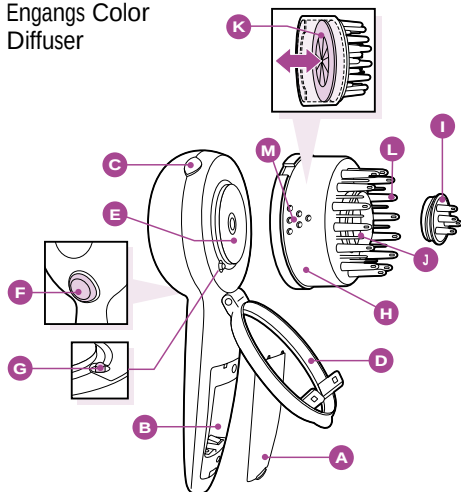
Jos laitteen kanssa tulee ongelmia tai haluat tietää lisää, katso Philipsin [www-sivuja](http://www.philips.com) osoitteesta www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös kääntyä lähimmän Philips-kaupiaan puoleen tai ottaa suoraan yhteyden Hollantiin Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

Introduktion

Philips Beauty har opfundet en helt ny bekvem, hurtig og ren metode til farvning af hår derhjemme. Med "Color Precise" gennemfarves håret ensartet og sikkert, og resultatet bliver flot og vellykket.

Generel beskrivelse

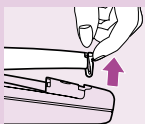
- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| A Batteridæksel | I Låg til Color Diffuser |
| B Batterirum | J Påfyldningsåbning |
| C Udløserknap | K Bevægelig skive i Color |
| D Diffuser holder | Diffuser |
| E Skive | L Pinde |
| F On/Off-knap | M Indikator |
| G Reset knap | |
| H Engangs Color Diffuser | |



Vigtigt

- ▶ Læs denne brugsanvisning grundigt igennem og kig på illustrationerne, før apparatet tages i brug.
- ▶ Læs altid de instruktioner der følger med hårfarvemidlet, inden farvningen påbegyndes.
- ▶ Color Precise må ikke rengøres under vandhanen.
- ▶ Brug og opbevar Color Precise ved temperaturer mellem 5°C og 35°C.
- ▶ Brug kun Color Diffuseren en gang.
- ▶ Sørg altid for at have et sæt nye batterier ved hånden, hvis batterierne i Color Precise skulle løbe tør for strøm under hårfarvningen.
- ▶ Tage batterierne ud, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid.

Før apparatet tages i brug første gang



1 Luk batteridækslet op.

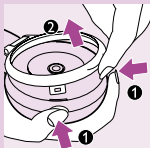
2 Sæt batterier i apparatet.

Brug 1.5 volt AA Philips Alkaline batterier. Sørg for at + og - mærkningen på batterierne passer sammen med mærkningerne i batteriholderen.

3 Luk batteridækslet.

Et nyt sæt batterier holder til mere end 40 hårfarvninger.

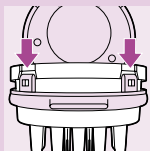
Forberedelser til hårfarvning



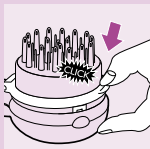
- 1 Red eller børst først håret med en kam eller børste.



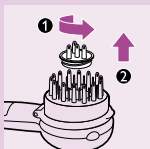
- 2 Læg et håndklæde omkring hals og skuldre for at beskytte tøjet.



- 3 Hold Color Precise i hånden og luk diffuseren op ved at trykke de 2 udløserknapper ind samtidigt og trække diffuser holderen ind mod dig selv.



- 4 Tryk Reset-knappen ind for at sikre, at skiven er helt i bund, da engangs color diffuseren ellers ikke passer ordentligt.



- 5 Placér engangs Color Diffuseren i diffuser holderen.
Sørg for, at de to indhak på engangs Color Diffuseren passer præcis ind i tappene på diffuser holderen.

- 6 "Klik" diffuserholderen med Color Diffuseren tilbage på plads.
Når den lukker rigtigt, høres et "klik".

- 7 For at åbne engangs Color Diffuseren, drejes låget i midten af Color Diffuseren venstre om.

Klargøring af farven



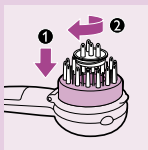
- 1** Tag de plastikhandsker på, som følger med hårfarvemidlet.

Color Precise kan anvendes med alle rigtige (permanente) hårfarvemidler, der findes på markedet.



- 8** Begynd med at blande hårfarvemidlet som beskrevet i den medfølgende vejledning. Begynd med at blande hårfarvemidlet som beskrevet i den medfølgende vejledning.

- 9** Fyld farveblandingen i Color Diffuseren.



- 10** Skru låget på éngangs Color Diffuseren igen. Sørg for, at det er skruet helt til.



- 11** Hold om håndtaget på Color Precise og hold den i vandret stilling. Pindene i Color Diffuseren skal pege opad. Tænd for apparatet.



- 12** Sluk apparatet, så snart farven er synlig i hullerne i pindene. Dette tager ca. 10-30 sekunder afhængig af den aktuelle farvekonsistens.

Color Precise er nu klar til hårfarvning.

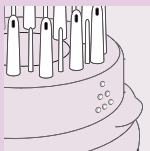
Hårfarvning



- 1** Sæt pindene på Color Diffuseren mod hovedbunden og tænd Color Precise. Før den nedad i langsomme børstebevægelser.



- 2** Sørg for, at pindene i Color Diffuseren hele tiden er i kontakt med hovedbunden.
- 3** Afbryd Color Precise en gang imellem ved at slippe kontrolknappen og foretag nogle cirkulende, masserende bevægelser på stedet, så farven fordeles jævn og grundigt i håret.



- Indikationsmarkeringen på Color Diffuseren viser, hvor meget farve der er tilbage.

Når der ikke er mere hårfarve tilbage, høres et "klik", idet skiven går tilbage i bundstilling.

- 4** Sluk for Color Precise.

- Luk diffuseren op ved at trykke på de to udløserknapper samtidigt. Color Diffuseren kan nu tages af og smides væk.

Brug ikke Color Diffuseren mere end een gang. Farverester fra den forrige farvning kan klumpe og hindre ensartet fordeling ved efterfølgende farvning.



Gode råd

- ▶ Hvis 100 ml hårfarve ikke er nok til at farve dit hår (f.eks. hvis det er langt), fyldes en ekstra Color Diffuser på forhånd, så den er klar.
- ▶ Der findes forskellige metoder til farvning af hår, der er længere end skulderlangt. Det anbefales at samle håret hen over den ene skulder. Hold fat om håret med den ene hånd og apparatet i den anden, når hårspidserne farves.
- ▶ Tag ikke Color Diffuseren af, før du er færdig med at farve håret.
- ▶ Når der er brugt 2/3 af hårfarvemidlet, kan det resterende farvemiddel om nødvendigt bruges til opfriskning og sætning af håret.

Rengøring

Regelmæssig rengøring af Color Precise garanterer bedre farvningsresultater.

- ▶ Apparatet rengøres med en tør klud. Om nødvendigt kan der bruges en fugtig klud.

Brug ikke skrappe skuremidler eller væsker som f.eks. sprit, benzin eller acetone til rengøring af apparatet.

Skyl aldrig apparatet under vandhanen.

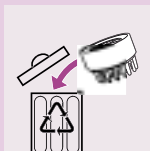
Udskiftning

- ▶ Nye éngangs Color Diffusere kan købes hos Deres Philips-forhandler.
- ▶ Se også afsnittet "Service og information".

Miljøhensyn

Èngangs Color Diffuser

- ▶ Èngangs Color Diffuseren er fremstillet af 100% genbrugs-plastic, så den kan blot smides ud sammen med det normale husholdningsaffald.



Batterier

Bortkast altid kun batterier, der er brugt helt op.

Når apparatet til sin tid kasseres, skal batterierne tages ud. Bortkast ikke batterierne med det normale husholdningsaffald men aflevér dem på et officielt sted for indsamling af brugte batterier. De kan også aflevere batterierne til Philips, som vil kassere dem på en miljømæssig forsvarlig måde.

Service og information

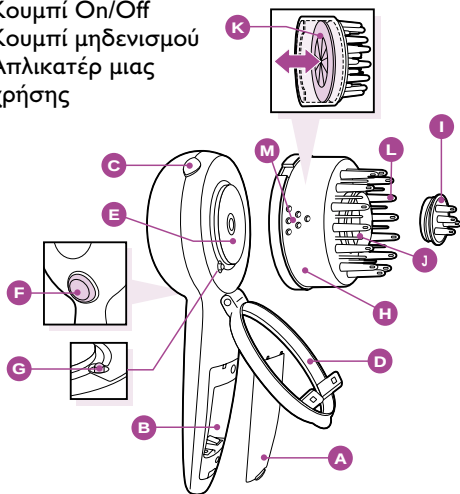
For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: www.philips.com eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i den verdensomspændende garantifolder). Hvis der ikke findes et kundecenter i Deres land, bedes De venligst kontakte Deres lokale Philips forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat opfylder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

Εισαγωγή

Η σειρά ομορφιάς της Philips ανακάλυψε ένα νέο, βολικό, γρήγορο και καθαρό τρόπο για να βάφετε τα μαλλιά σας στο σπίτι. Με το Color Precise η βαφή είναι ομοιόμορφη και διανέμεται με ασφάλεια σε όλα τα μαλλιά προκειμένου να προκύψει ένα όμορφο αποτέλεσμα.

Γενική περιγραφή

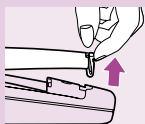
- | | |
|----------------------------|-------------------------------|
| A Καπάκι μπαταρίας | I Καπάκι απλικατέρ |
| B Θήκη μπαταρίας | J Άνοιγμα γεμίσματος |
| C Κουμπί
απασφάλισης | K Κινητός δίσκος
απλικατέρ |
| D Στήριγμα απλικατέρ | L Ακίδες |
| E Δίσκος | M Ένδειξη στάθμης |
| F Κουμπί On/Off | |
| G Κουμπί μηδενισμού | |
| H Απλικατέρ μιας
χρήσης | |



Σημαντικό

- ▶ Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά και κοιτάξτε τις εικόνες πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- ▶ Διαβάζετε πάντα τις οδηγίες χρήσης που περιέχονται στη βαφή πριν αρχίσετε να βάφετε τα μαλλιά σας.
- ▶ Μην πλένετε το Color Precise στη βρύση.
- ▶ Φυλάξτε το Color Precise σε θερμοκρασία μεταξύ 5°C και 35°C.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το απλικατέρ πάνω από μια φορά.
- ▶ Φροντίστε να έχετε πάντα ένα έξτρα σετ μπαταριών σε περίπτωση που οι μπαταρίες του Color Precise τελειώσουν την ώρα που βάφετε τα μαλλιά σας.
- ▶ Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για αρκετό διάστημα.

Πριν την πρώτη χρήση



- 1** Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών.
- 2** Τοποθετήστε τις μπαταρίες στη συσκευή.

Χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες της Philips 1.5 Volt AA.

Διασφαλίστε ότι οι ενδείξεις + και - των μπαταριών ταιριάζουν με τις ενδείξεις στη θήκη των μπαταριών.

- 3** Κλείστε το κάλυμμα των μπαταριών.

Ένα καινούργιο σετ μπαταριών σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για περισσότερες από 40 βαφές.

Προετοιμασία για βαφή

- 1** Βουρτσίστε ή χτενίστε τα μαλλιά σας με μια συνηθισμένη βούρσα ή χτένα, για να κινείται πιο εύκολα στα μαλλιά σας το Color Precise.

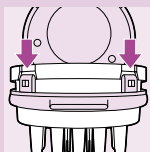
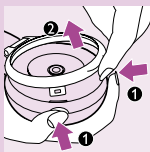
- 2** Τυλίξτε μια πετσέτα γύρω απ' το λαιμό σας και τους ώμους σας για να μη λερώσετε τα ρούχα σας.

- 3** Πάρτε το απλικατέρ στο χέρι σας και ανοίξτε το στήριγμα του απλικατέρ πιέζοντας τα δύο κουμπιά απασφάλισης ταυτόχρονα και πιέζοντας το στήριγμα του απλικατέρ προς το μέρος σας.

- 4** Πιέστε το κουμπί μηδενισμού για να βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι στην κάτω θέση της συσκευής, αλλιώς το απλικατέρ μιας χρήσης δε θα εφαρμόσει κανονικά.

- 5** Τοποθετήστε το απλικατέρ μιας χρήσης στο στήριγμα.

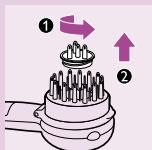
Βεβαιωθείτε ότι οι υποδοχές του απλικατέρ μιας χρήσης εφαρμόζουν ακριβώς στ στήριγμα.





- 6** Εφαρμόστε το στήριγμα με το applicatér πάλι στο Color Precise.

Μόλις κλείσει κανονικά θα ακούσετε ένα 'κλικ'.



- 7** Για να ανοίξετε το applicatér μιας χρήσης, γυρίστε το καπάκι στο κέντρο του applicatér αριστερόστροφα.

Πως να προετοιμάσετε τη βαφή

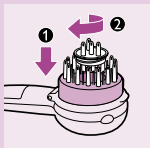
- 1** Φορέστε τα πλαστικά γάντια που περιέχονται στη συσκευασία. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Color Precise με οποιαδήποτε μόνιμη βαφή της αγοράς. Χρησιμοποιήστε τη μέθοδο ανάμιξης που αναφέρεται στη συσκευασία της βαφής και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες χρήσης.



- 8** Αρχίστε να αναμειγνύετε τα δύο συστατικά της βαφής.
Φροντίστε να αναμείξετε τα 2 συστατικά σε ένα ομοιόμορφο μίγμα χωρίς σβώλους.



- 9** Γεμίστε το applicatér μιας χρήσης με τη βαφή.



- 10** Βιδώστε πάλι το καπάκι στο απλικατέρ μιας χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι έχει κλείσει κανονικά.



- 11** Σηκώστε το Color Precise και κρατήστε το οριζόντια από το χερούλι του. Οι ακίδες του απλικατέρ πρέπει να δείχνουν προς τα πάνω. Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή.



- 12** Σβήστε τη συσκευή μόλις η βαφή γίνει ορατή από τις τρύπες των ακίδων του απλικατέρ. Αυτό μπορεί να χρειαστεί 10-30 δευτερόλεπτα, ανάλογα με τη βαφή που χρησιμοποιείτε.

Το Color Precise είναι τώρα έτοιμο για χρήση.

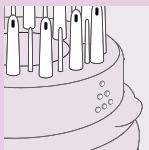
Η βαφή των μαλλιών



- 1** Τοποθετήστε τις ακίδες του απλικατέρ στο πάνω μέρος του κεφαλιού σας και λειτουργήστε το Color Precise. Κάντε αργές κινήσεις βουρτσίσματος προς τα κάτω.



- 2** Βεβαιωθείτε ότι όλες οι ακίδες του απλικατέρ έρχονται σε επαφή με το κεφάλι.
- 3** Σταματήστε το Color Precise σε τακτά διαστήματα αφήνοντας το δάκτυλό σας



από το κουμπί ασφαλείας και κάντε κυκλικές κινήσεις μασάζ σε ένα μέρος, αφήνοντας τη βαφή να διεισδύσει στα μαλλιά ομοιόμορφα και με ακρίβεια.

- Οι ενδείξεις στο απλικατέρ σας ειδοποιούν για το πόση βαφή έχει μείνει στο απλικατέρ.

Όταν έχει χρησιμοποιηθεί όλη η βαφή, θα ακούσετε ένα κλικ όταν ο δίσκος επιστρέψει στη χαμηλή θέση.

4 Κλείστε το Color Precise.

- Ανοίξτε το στήριγμα του απλικατέρ πιέζοντας τα δύο κουμπιά απασφάλισης ταυτόχρονα. Μπορείτε τώρα να αφαιρέσετε και να απορρίψετε το απλικατέρ.

Μη χρησιμοποιείτε το απλικατέρ για δεύτερη φορά. Τα υπολείμματα της βαφ
χρησιμοποιήθηκε κατά την προηγούμενη
βαφή μπορεί να δημιουργήσει σβώλους και ν
παρεμποδίσουν την ομαλή κατανομή τη
βαφής.

Συμβουλές

- Αν τα 100ml δεν είναι αρκετά για να βάψετε τα μαλλιά σας (π.χ. γιατί έχετε μακριά μαλλιά), γεμίστε ένα δεύτερο απλικατέρ με βαφή.
- Υπάρχουν διάφορες μέθοδοι για να βάψετε



μαλλιά που είναι μακρύτερα από τους ώμους. Σας συμβουλεύουμε να μαζέψετε τα μαλλιά και να τα βάλετε πάνω από τον ένα ώμο. Κρατήστε τα μαλλιά με το ένα χέρι και τη συσκευή με το άλλο για να βάψετε τις άκρες των μαλλιών.

- ▶ Μην αφαιρείτε το απλικατέρ αν δεν έχετε βάψει εντελώς τα μαλλιά σας.
- ▶ Όταν έχετε χρησιμοποιήσει τα δύο τρίτα του υγρού, η υπόλοιπη βαφή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διορθώσεις εάν αυτό κριθεί απαραίτητο.

Καθαρισμός

Ο τακτικός καθαρισμός του Color Precise εγγυάται καλύτερα αποτελέσματα στη βαφή.

- ▶ Καθαρίστε το Color Precise με ένα στεγνό πανί. Αν είναι απαραίτητο χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί.

Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά σύρματα ή υγρά όπως οινόπνευμα, πετρέλαιο ή ακετόνη για να καθαρίσετε τη συσκευή.

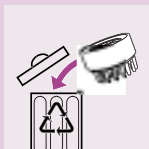
Μην πλένετε τη συσκευή στη βρύση.

Αντικατάσταση

- Μπορείτε να προμηθευτείτε απλικατέρ μιας χρήσης από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο Philips.
- Βλέπε επίσης "Σέρβις και πληροφορίες".

Περιβάλλον

Απλικατέρ μιας χρήσης



- Το απλικατέρ μιας χρήσης είναι κατασκευασμένο από 100% ανακυκλώσιμο πλαστικό. Μπορείτε απλά να πετάξετε το απλικατέρ μαζί με τα υπόλοιπα σκουπίδια του σπιτιού μετά από κάθε χρήση.

Μπαταρίες

Πετάξτε τις μπαταρίες μόνο όταν είναι εντελώς άδειες.

Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν θελήσετε να πετάξετε τη συσκευή λόγω μη επισκευάσιμης βλάβης. Μην πετάτε τις μπαταρίες μαζί με τα υπόλοιπα σκουπίδια του σπιτιού, αλλά στο ειδικό σημείο συλλογής. Μπορείτε επίσης να παραδώσετε τις μπαταρίες σε ένα Σέρβις της Philips για να τις απορρίψει με τρόπο ασφαλές προς το περιβάλλον.

Εγγύηση & σέρβις

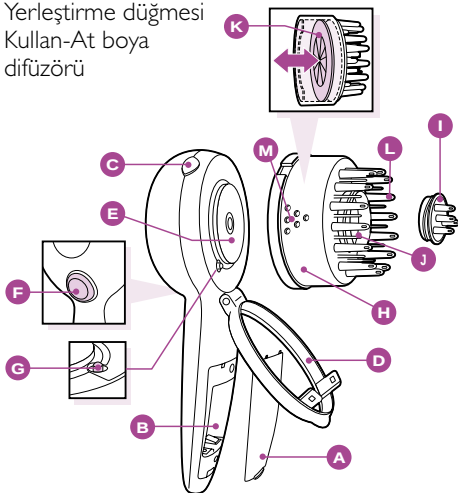
Εάν η συσκευή χρειαστεί σέρβις ή εσείς θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελάτων στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνείτε με το Τμήμα Σέρβις των Οικιακών Συσκευών και των Συσκευών Προσωπικής Φροντίδας BV της Philips.

Giriş

Philips bundan böyle evde saçınızı boyamanızı sağlayacak yeni bir yöntem geliştirdi. Güvenli olduğu kadar, hızlı, temiz ve rahat kullanacağınız bir cihaz. Kusursuz boyama özelliği ile saçta eşit ve güvenilir şekilde boyayı dağıtarak saçınızda mükemmel sonuçlar yaratacak bir cihaz.

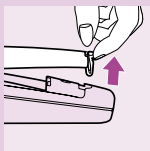
Genel Açıklamalar

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| A Pil haznesi kapağı | I Boya difüzörü kapağı |
| B Pil haznesi | J Doldurma deliği |
| C Açma düğmesi | K Boya difüzörünün döner disk |
| D Difüzör tutucu | L İğne başlıklar |
| E Yuvarlak Disk | M Doluluk göstergesi |
| F Açma/Kapama düğmesi | |
| G Yerleştirme düğmesi | |
| H Kullan-At boya difüzörü | |



Önemli

- ❏ Cihazı kullanmadan önce kullanma talimatlarını dikkatlice okuyarak, şekillere bakınız.
- ❏ Saçınızı boyamadan önce daima kullandığınız saç boyasının kullanma talimatlarını okuyunuz.
- ❏ Saç boyama cihazını kesinlikle musluk suyu altında yıkamayınız.
- ❏ Saç boyama cihazını 5CC ve 35CC dereceleri arasında saklayınız.
- ❏ Boya difüzörünü bir defadan fazla kullanmayınız.
- ❏ Daima saçınızı boyarken yanınızda ekstra piller olmasına özen gösteriniz.
- ❏ Cihazı uzun bir süre için kullanmayacaksanız içerisindeki pilleri çıkartınız.

İlk kullanımdan önce

- 1** Pil yuvasının kapağını açınız.
- 2** Pilleri cihazın içerisine yerleştiriniz.
1.5 volt AA Philips Alkalimli piller kullanınız.
Pillerin - ve + kutuplarının pil bölümündeki - ve + ile aynı tarafta olduğundan emin olunuz.
- 3** Pil yuvasının kapağını kapatınız.

Cihaza yeni takılmış bir set pil ile 40 boyama seansı yapabilirsiniz.

Boyaya hazırlama

1 Saç boyama cihazının iğneli başlıklarının saçınızda kolay hareket etmesi için saçınızı boyamadan önce bir tarak veya fırça yardımı ile fırçalayınız.

2 Boynunuzun etrafına, omuzlarınızı örtecek bir havlu yerleştirerek kıyafetlerinizi kirlenmekten koruyunuz.

3 Saç boyama cihazını elinize alınız. 2 açma düğmesine aynı anda devamlı olarak basarak kasnağı açınız. Kasnağı kendinize doğru çekerek dışarıya çıkartınız.

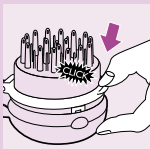
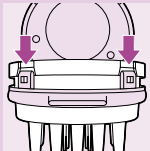
4 Yuvarlak diski kontrol ederek yuvasına doğru yerleştikten emin olunuz. Aksi halde boya

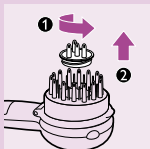
5 Kullan-at boya difüzörünü difüzör tutucuya yerleştiriniz.

Kullan-at boya difüzörünün kenarında bulunan tırnakların difüzör tutucuya doğru olarak yerleştikten emin olunuz.

6 Difüzör tutucuyu kullan-at boya difüzörü ile saç boyama cihazına yerleştiriniz.

Doğru olarak yerleştikten "klik" sesi duyacaksınız.





- 7** Boya difüzörünü açmak için, difüzörün orta kısmındaki kapağı saat yönü tersinde çeviriniz.

Saç boyasını hazırlama

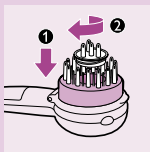


- 1** Saç boyası ile satılan eldivenleri kullanınız. Saç boyama cihazını satın alacağınız herhangi bir saç boyası ile kullanabilirsiniz. Saç boyası üzerinde gösterilen karıştırma metodunu kullanınız.



- 8** Saç boyasında bulunan iki malzemeyi birbirine karıştırınız.

Saç boyasındaki karışımların birbirine karıştığından emin olunuz.



- 9** Kullan-At boya difüzörüne hazırladığınız saç boyasını doldurunuz.



- 10** Kullan-At boya dağıtıcının kapağını takarak tekrar vidalayınız. Doğru olarak kapandığından emin olunuz.

- 11** Saç boyama cihazını tutma yerinden dik olarak tutunuz. Kullan-at boya difüzörünün uç kısmı yukarı doğru tutulmalıdır. Cihazı çalıştırınız.



- 12** Boya difüzör uçlarından saç boyası çıkar çıkmaz cihazı kapatınız. Bu durum kullandığınız saç boyasına bağlı olarak 10-30 saniye sürecektir.

Saç boyama cihazı artık kullanıma hazırdır.

Saç Boyama

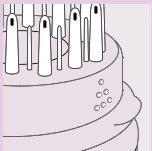


- 1** Boya dağıtıcının iğne başlıklarını başınıza yerleştiriniz. Boyama cihazını çalıştırarak yavaş hareketlerle başınızın üst kısmından itibaren fırçalama hareketleri yaparak saçınızda dolaştırınız.



- 2** Boya dağıtıcının iğne başlıklarının cildinize tamamen değdiğinden emin olunuz.

- 3** Saç boyasını saçınızın her tarafına eşit ve doğru bir şekilde dağıtmak için, parmağınızı saç boyama cihazının kontrol düğmesinden çekerek, bir tek bölgede dairesel hareketler yapınız.



- 4** Boya dağıtıcının üzerindeki gösterge çizgileri dağıtıcının içerisinde ne kadar boya kaldığını gösterir.

Saç boyası tamamen kullanıldığında disk tekrar tabana ilk pozisyonuna döneceğinden klik sesi duyacaksınız.

- 4** Saç Boyama cihazını kapatınız.



- Difüzör tutucunun iki yanında bulunan düğmelere devamlı olarak bastırarak boya difüzörünü yerinden çıkartabilir ve çöpe atabilirsiniz.

Boya dağıtıcıyı kesinlikle ikinci kez kullanmayınız. Bir önceki boyama seansında kalanlar yeni boyanın iyi karışmasını ve iyi bir sonuç vermesini önler.

Tavsiyeler

- Eğer saçınız uzun ise, kullanacağınız 100ml saçınızı boyamak için yeterli olmayacaktır. Yeni boya dağıtıcı ile ikinci bir saç boyası kullanınız.
- Omuz seviyesinden daha uzun saçların birçok boyama şekli vardır. Size tavsiyemiz saçı bir araya toplayarak tek bir omuz üzerine dökmenizdir. Saçınızı bir elinizle tutarak diğer elinizle de cihazı tutturarak saç uçlarınızı boyayınız.
- Saçınızı tamamen boyamadan boya dağıtıcıyı saçınızdan ayırmayınız.
- Sıvının üçte ikisini kullandığınızda, geri kalan kısmını eğer gerekli olursa saçınızdaki son rötuşlar için kullanabilirsiniz.

Temizlik

Saç boyama cihazının düzenli olarak temizlenmesi boyamadaki performansı koruyacaktır.

- Saç boyama cihazını kuru bir bezle temizleyiniz. Eğer temizlik gerekli ise nemli bir bez kullanınız.

Cihazı temizlemek için alkol içeren sıvılar, çizici temizlik malzemeleri, petrol aseton gibi zarar verebilecek maddeler kullanmayınız.

Cihazı musluk altında yıkamayınız.

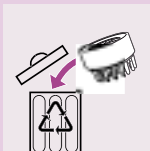
Değiştirme

- Yeni kullandıktan sonra atılan boya dağıtıcıyı Philips yetkili bayilerinden temin edebilirsiniz.
- Aynı zamanda "Servis ve bilgi" bölümüne bakınız.

Çevre

Kullandıktan sonra atılan boya dağıtıcı

- Kullandıktan sonra atılan boya dağıtıcı 100% geri dönüşümlü plastikten üretilmiştir. Kullandıktan sonra normal ev çöpüne atarak imha edebilirsiniz.



Piller

Cihazın pillerini sadece piller tamamen bittiğinde değiştiriniz.

Pilleri normal ev atıkları ile beraber atmayınız. Pilleri resmi olarak belirlenmiş noktalara veya Philips yetkili servislerine teslim ediniz.

Servis ve bilgi

Eğer bir probleminiz olursa, servise veya bilgiye ihtiyacınız olursa Philips internet sayfasına www.philips.com.tr veya Philips Tüketici Danışma Merkezine başvurabilirsiniz.

Telefon numarasını garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz. 0800 261 33 02



www.philips.com

4222 002 23272